

SOU Plynárenské Pardubice, Poděbradská 93



ŠKOLNÍ VZDĚLÁVACÍ PROGRAM

OBOR VZDĚLÁVÁNÍ:
36–56–H/01

KOMINÍK

Platnost od 1.9.2010
Č. j.: 003/2010

OSNOVA ŠVP

I.	PROFIL ABSOLVENTA ŠVP	4
1.	ZÁKLADNÍ IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE	4
2.	POPIS UPLATNĚNÍ ABSOLVENTA V PRAXI	4
3.	VÝČET KOMPETENCÍ ABSOLVENTA	4
3.1	KOMPETENCE K UČENÍ	4
3.2	KOMPETENCE K ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	4
3.3	KOMUNIKATIVNÍ KOMPETENCE	4
3.4	PERSONÁLNÍ A SOCIÁLNÍ KOMPETENCE	5
3.5	OBČANSKÉ KOMPETENCE A KULTURNÍ POVĚDOMÍ	5
3.6	KOMPETENCE K PRACOVNÍMU UPLATNĚNÍ A PODNIKATELSKÝM AKTIVITÁM	5
3.7	MATEMATICKÉ KOMPETENCE	5
3.8	KOMPETENCE VYUŽÍVAT PROSTŘEDKY ICT A PRACOVAT S INFORMACEMI	5
3.9	ODBORNÉ KOMPETENCE ABSOLVENTA	5
4.	ZPŮSOB UKONČENÍ VZDĚLÁVÁNÍ A POTVRZENÍ DOSAŽENÉHO VZDĚLÁNÍ, STUPEŇ Z DOSAŽENÉHO VZDĚLÁNÍ ...	6
II.	CHARAKTERISTIKA ŠKOLNÍHO VZDĚLÁVACÍHO PROGRAMU	6
5.	IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE	6
6.	POPIS CELKOVÉHO POJETÍ VZDĚLÁVÁNÍ	6
7.	ROZVÍJENÍ KLÍČOVÝCH KOMPETENCÍ	7
8.	ZAČLENĚNÍ PRŮŘEZOVÝCH TÉMAT	7
8.1.1	Občan v demokratické společnosti	7
8.1.2	Člověk a životní prostředí	8
8.1.3	Člověk a svět práce	8
8.1.4	Informační a komunikační technologie (ICT)	9
8.2	METODY VÝUKY	9
8.3	ORGANIZACE VÝUKY	9
8.4	ZPŮSOB HODNOCENÍ ŽÁKŮ	10
8.5	VZDĚLÁVÁNÍ ŽÁKŮ SE SPECIÁLNÍMI VZDĚLÁVACÍMI POTŘEBAMI A ŽÁKŮ MIMORÁDNĚ NADANÝCH	15
8.6	REALIZACE BEZPEČNOSTI A OCHRANY ZDRAVÍ PŘI PRÁCI A POŽÁRNÍ PREVENCE	17
8.7	PODMÍNKY PRO PŘIJÍMÁNÍ KE VZDĚLÁVÁNÍ	17
8.8	ZPŮSOB UKONČENÍ VZDĚLÁVÁNÍ	18
III.	UČEBNÍ PLÁN	19
IV.	PŘEHLED ROZPRACOVÁNÍ OBSAHU VZDĚLÁVÁNÍ V RVP DO ŠVP	21
V.	UČEBNÍ OSNOVY	CHYBA! ZÁLOŽKA NENÍ DEFINOVÁNA.
8.9	ČESKÝ JAZYK A LITERATURA	CHYBA! ZÁLOŽKA NENÍ DEFINOVÁNA.
8.10	ANGLICKÝ JAZYK	CHYBA! ZÁLOŽKA NENÍ DEFINOVÁNA.
8.11	NĚMECKÝ JAZYK	CHYBA! ZÁLOŽKA NENÍ DEFINOVÁNA.
8.12	OBČANSKÁ NAUKA	CHYBA! ZÁLOŽKA NENÍ DEFINOVÁNA.
8.13	FYZIKA	CHYBA! ZÁLOŽKA NENÍ DEFINOVÁNA.
8.14	CHEMIE	CHYBA! ZÁLOŽKA NENÍ DEFINOVÁNA.
8.15	EKOLOGIE	CHYBA! ZÁLOŽKA NENÍ DEFINOVÁNA.
8.16	MATEMATIKA	CHYBA! ZÁLOŽKA NENÍ DEFINOVÁNA.
8.17	TĚLESNÁ VÝCHOVA	CHYBA! ZÁLOŽKA NENÍ DEFINOVÁNA.
8.18	OBSLUHA POČÍTAČE	CHYBA! ZÁLOŽKA NENÍ DEFINOVÁNA.
8.19	EKONOMIKA	CHYBA! ZÁLOŽKA NENÍ DEFINOVÁNA.
8.20	TECHNICKÁ DOKUMENTACE	CHYBA! ZÁLOŽKA NENÍ DEFINOVÁNA.
8.21	STAVEBNÍ KONSTRUKCE	CHYBA! ZÁLOŽKA NENÍ DEFINOVÁNA.
8.22	MATERIÁLY	CHYBA! ZÁLOŽKA NENÍ DEFINOVÁNA.
8.23	TECHNOLOGIE	CHYBA! ZÁLOŽKA NENÍ DEFINOVÁNA.
8.24	PLYNOVÁ ZAŘÍZENÍ	CHYBA! ZÁLOŽKA NENÍ DEFINOVÁNA.
8.25	ODBORNÝ VÝCVIK	CHYBA! ZÁLOŽKA NENÍ DEFINOVÁNA.
VI.	PERSONÁLNÍ A MATERIÁLNÍ ZABEZPEČENÍ VZDĚLÁVÁNÍ	22
VII.	SPOLUPRÁCE SE SOCIÁLNÍMI PARTNERY PŘI REALIZACI ŠVP	22
VIII.	PŘÍLOHA Č.1 - ZAČLENĚNÍ ODBORNÉ TERMINOLOGIE DO VÝUKY CIZÍCH JAZYKŮ	24

ÚVODNÍ IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE

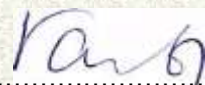
Název školy:	Střední odborné učiliště plynárenské Pardubice
REDIZO:	600 012 484
IČ:	15 050 670
Adresa školy:	SOU Plynárenské Pardubice, Poděbradská 93, 530 09 Pardubice
Ředitel:	Mgr. Martin Valenta
Hlavní koordinátor:	Ing. Jan Branda
Telefon:	+ 420 466 415 643
Fax:	+ 420 466 798 655
E-mail:	sekretariat@sou-plynarenske.cz
www:	http://www.sou-plynarenske.cz

Zřizovatel:

Název:	Pardubický kraj
IČ:	70 892 822
Adresa:	Komenského náměstí 125, 532 11 Pardubice
Kontakt:	Odbor školství, mládeže a tělovýchovy
Telefon:	+ 420 466 026 201
Fax:	+ 420 466 026 396
Email:	posta@pardubickykraj.cz
www:	http://www.pardubickykraj.cz

Školní vzdělávací program:

Název školního vzdělávacího programu:	Kominík
Kód a název oboru vzdělání:	36-56-H/01 Kominík
Zaměření:	bez zaměření
Stupeň poskytovaného vzdělání:	střední vzdělání s výučním listem
Délka studia:	3 roky
Forma vzdělávání:	denní studium
Způsob ukončení:	závěrečná zkouška
Platnost od:	1.9.2010, počínaje 1. ročníkem



Mgr. Martin Valenta
ředitel školy
Podpis, razítko

I. PROFIL ABSOLVENTA ŠVP

1. ZÁKLADNÍ IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE

Název a adresa školy:	SOU Plynárenské Pardubice, Poděbradská 93, 530 09 Pardubice
Název a adresa zřizovatele:	Pardubický kraj, Komenského náměstí 125, 532 11 Pardubice
Název ŠVP:	Kominík
Kód a název oboru vzdělání:	36-56-H/01 Kominík
Platnost ŠVP:	od 1.9.2010 počínaje 1. ročníkem
Délka a forma vzdělávání:	3 roky, denní
Stupeň poskytovaného vzdělávání:	střední vzdělání s výučním listem

2. POPIS UPLATNĚNÍ ABSOLVENTA V PRAXI

Po ukončení přípravy v učebním oboru kominík a po úspěšném vykonání závěrečné zkoušky má absolvent znalosti o používaných materiálech, spotřebičích paliv, technologiích, technických normách a pravidlech z oblasti komínové techniky, které dovede využívat ve svém povolání. Ovládá předpisy o výkonu kominických prací a předpisy související. Absolvent učebního oboru kominík je připraven samostatně vykonávat kominické práce, je rovněž schopen samostatně vykonávat i činnosti související se sanacemi a výstavbou komínů, ovládá základy práce zednické, klempířské a základy ručního zpracování kovů. Má povědomí o základních ekonomických a pracovně-právních pojmech, má vytvořeny základní předpoklady pro uplatnění v živnostenském podnikání jak z hlediska profesní dovednosti, tak z hlediska orientace v základních ekonomických otázkách této problematiky.

3. VÝČET KOMPETENCÍ ABSOLVENTA

U žáků jsou v průběhu studia rozvíjeny všechny **klíčové kompetence**, které jsou obecně uplatnitelné a přenositelné. Mohou být využívány při každé práci bez ohledu na odbornost a zároveň i v osobním životě, a přispívají tedy k lepšímu uplatnění absolventů na trhu práce.

Klíčové kompetence prolínají celým odborným i všeobecným vzděláváním a na jejich vytváření se různou měrou podílejí všechny předměty.

Vzhledem k oboru, budou v jednotlivých celcích rozvíjeny zejména tyto kompetence:

3.1 KOMPETENCE K UČENÍ

Vzdělávání směřuje k tomu, aby absolvent:

- využíval ke svému učení různé techniky učení a informační zdroje
- přijímal hodnocení výsledků od jiných lidí
- znal možnost svého dalšího vzdělávání

3.2 KOMPETENCE K ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Vzdělávání směřuje k tomu, aby absolvent:

- identifikoval problémy (pracovní i mimopracovní), hledal různá řešení, volil různé metody řešení a vyhodnocoval výsledky
- spolupracoval při řešení problémů s jinými lidmi.

3.3 KOMUNIKATIVNÍ KOMPETENCE

Vzdělávání směřuje k tomu, aby absolvent:

- vyjadřoval srozumitelně a souvisle své myšlenky v mluvené i písemné podobě a vhodně je prezentoval a obhajoval
- četl s porozuměním a zaznamenal písemně podstatné myšlenky a údaje z textů.

3.4 PERSONÁLNÍ A SOCIÁLNÍ KOMPETENCE

Vzdělávání směřuje k tomu, aby absolvent:

- odhadoval reálně své možnosti a stanovoval si přiměřené cíle
- aktivně pracoval v týmu
- přijímal a odpovědně plnil svěřené úkoly
- přispíval k vytváření vstřícných mezilidských vztahů, předcházel osobním konfliktům a nepodléhal předsudkům a stereotypům v přístupu k jiným lidem.

3.5 OBČANSKÉ KOMPETENCE A KULTURNÍ POVĚDOMÍ

Vzdělávání směřuje k tomu, aby absolvent:

- jednal v souladu s morálními principy a přispíval k uplatňování demokratických hodnot
- jednal odpovědně, samostatně, aktivně a iniciativně nejen ve vlastním zájmu, ale i pro zájem veřejný
- dodržoval zákony a pravidla chování, respektoval práva a osobnost jiných lidí, vystupoval proti nesnášenlivosti, xenofobii a diskriminaci
- cítil život jako nejvyšší hodnotu, uvědomoval si odpovědnost za vlastní život a byl připraven řešit své osobní a sociální problémy
- chápal význam životního prostředí pro člověka a jednal v duchu udržitelného rozvoje.

3.6 KOMPETENCE K PRACOVNÍMU UPLATNĚNÍ A PODNIKATELSKÝM AKTIVITÁM

Vzdělávání směřuje k tomu, aby absolvent:

- měl přehled o možnostech uplatnění na trhu práce v daném oboru
- vhodně komunikoval s potencionálními zaměstnavateli
- znal obecná práva a povinnosti pracovníků a zaměstnavatelů
- osvojil si základní vědomosti a dovednosti potřebné pro rozvíjení podnikatelských aktivit.

3.7 MATEMATICKÉ KOMPETENCE

Vzdělávání směřuje k tomu, aby absolvent:

- prováděl reálný odhad výsledků při řešení praktických úloh
- aplikoval matematické postupy při řešení praktických úkolů.

3.8 KOMPETENCE VYUŽÍVAT PROSTŘEDKY ICT A PRACOVAT S INFORMACEMI

Vzdělávání směřuje k tomu, aby absolvent:

- získával informace z otevřených zdrojů (především z celosvětové sítě Internet) a posoudil jejich věrohodnost
- pracoval s osobním počítačem
- pracoval s běžnými a aplikačními programy, komunikoval elektronickou poštou.

3.9 ODBORNÉ KOMPETENCE ABSOLVENTA

Absolvent oboru kominík je připraven k tomu aby:

- pracoval s platnými legislativními normami a dodržoval je
- pracoval s projektovou dokumentací, provozními dokumenty, technickou dokumentací
- používal správnou odbornou terminologii
- dovedl zhotovit jednoduché náčrty
- měl znalosti o druzích materiálů používaných v oboru a jejich certifikaci, popíše jejich technické vlastnosti a způsob použití
- prakticky ovládal technologické postupy a organizaci práce při čištění průduchů komínů a kouřovodů, vypalování komínů, instalaci a čištění spotřebičů paliv pro lokální vytápění na paliva tuhá a kapalná
- navrhoval a prováděl připojování spotřebičů na paliva tuhá, kapalná a plynná ke kouřové cestě včetně výpočtů parametrů kouřové cesty

- prováděl čištění a technické prohlídky spotřebičů a kouřových cest v provozovnách a průmyslových závodech včetně továrních komínů, čištění a technické prohlídky kotlů ústředního vytápění, měření tlaku, odstraňování ucpávek v průduších
- prováděl kontrolu při kolaudacích budov a revizích kouřových cest a vydával zprávy o jejich výsledcích
- prováděl protipožární kontroly a hlášení závad
- měřil složení plyných spalin a vyhodnocoval výsledky naměřených hodnot pomocí výpočtů
- prakticky ovládal drobné opravy vytápěcích zařízení, vložkování komínů včetně výpočtů parametrů vložek
- měl znalosti o způsobu sanací komínů
- ovládal opravy komínů na střechách a osazování doplňkových konstrukcí
- měl základní znalosti o výstavbě a údržbě krbů a ohnišť
- se orientoval v zásadách bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, hygieny práce, požární ochrany a ochrany životního prostředí
- sledoval vývojové trendy v oboru

4. ZPŮSOB UKONČENÍ VZDĚLÁVÁNÍ A POTVRZENÍ DOSAŽENÉHO VZDĚLÁNÍ, STUPEŇ Z DOSAŽENÉHO VZDĚLÁNÍ

Vzdělání je ukončeno závěrečnou zkouškou (organizace závěrečné zkoušky se řídí platnými právními předpisy).

Závěrečná zkouška se skládá ze tří částí:

- písemná zkouška z odborných předmětů
- praktická zkouška z odborného výcviku
- ústní zkouška z odborných předmětů.

Dosažený stupeň vzdělání: střední vzdělání s výučním listem.

Dokladem o dosažení stupně vzdělání je vysvědčení o závěrečné zkoušce a výuční list.

II. CHARAKTERISTIKA ŠKOLNÍHO VZDĚLÁVACÍHO PROGRAMU

5. IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE

Název a adresa školy:	SOU Plynárenské Pardubice, Poděbradská 93, 530 09 Pardubice
Název a adresa zřizovatele:	Pardubický kraj, Komenského náměstí 125, 532 11 Pardubice
Název ŠVP:	Kominík
Kód a název oboru vzdělání:	36-56-H/01 Kominík
Platnost ŠVP:	od 1.9.2010 počínaje 1. ročníkem
Délka a forma vzdělávání:	3 roky, denní
Stupeň poskytovaného vzdělávání:	střední vzdělání s výučním listem

6. POPIS CELKOVÉHO POJETÍ VZDĚLÁVÁNÍ

Školní vzdělávací program vychází z platného rámcového vzdělávacího programu (RVP) Kominík, vydaného Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy dne 29.5.2008, č.j. 6907/2008-23.

Hlavním cílem ŠVP je příprava kvalifikovaných pracovníků, uplatnitelných na trhu práce, schopných reagovat na měnící se potřeby trhu práce a připravených i k samostatné podnikatelské činnosti. Učební obor je náročný na manuální a intelektové dovednosti žáků při uplatnění tvořivého a logického myšlení a estetického vnímání. Vyučující vedou žáky k trpělivé a soustavné práci a usilují o vytvoření kladného vztahu ke zvolenému oboru a získání správných pracovních návyků.

Při sestavování a naplňování ŠVP je respektována snaha o vybavení absolventů takovými znalostmi, dovednostmi a postoji, které mu umožní dobré uplatnění na trhu práce.

Struktura obsahu je vyjádřena učebním plánem. Zahnuje všeobecně vzdělávací předměty, odborné teoretické učivo a odborný výcvik. Školní vzdělávací program rozpracovává kromě učiva a výsledků vzdělávání, které jsou stanoveny RVP, také klíčové a odborné kompetence a čtyři průřezová témata. Podporuje vztahy mezi nimi a hledá jejich vzájemné spojitosti a návaznosti v mezipředmětových vazbách, na úrovni odpovídající

schopnostem a studijním předpokladům žáků. Získání, vytvoření a upevnění těchto kompetencí žáky, bude ověřováno a hodnoceno učiteli v teoretické výuce i v odborném výcviku.

7. ROZVÍJENÍ KLÍČOVÝCH KOMPETENCÍ

V průběhu vzdělávání je žák veden tak, aby si byl vědom svých osobních možností a kvalit, naučil se pracovat samostatně i v týmu. Vzdělávání pomáhá rozvíjet osobnost žáka a vytváří předpoklady k tomu, aby se žák aktivně zapojil do společnosti a mohl se dále rozvíjet.

Jednotný postup pedagogických pracovníků se promítá v jednotných požadavcích na chování žáka ve škole i na akcích pořádaných školou a na vytváření příznivého klimatu ve škole. Upevňováním a rozvíjením sociálních kompetencí jsou žáci vedeni k vhodnému zapojení do kolektivu, naučí se respektovat ostatní a spolupracovat.

Komunikační dovednosti jsou rozvíjeny na následujících úrovních: verbální, písemné a s využitím informačních a komunikačních technologií.

Výchovně vzdělávací proces je veden tak, aby se žák choval zodpovědně při plnění zadaných úkolů, plně zodpovídal za své jednání v občanských i pracovních situacích. Rozvíjení klíčových kompetencí je vhodně zařazeno do všech vyučovacích předmětů. Proces uplatňování klíčových kompetencí je veden tak, aby byl soustavný a vykazoval během vzdělávání vývojový posun.

8. ZAČLENĚNÍ PRŮŘEZOVÝCH TÉMAT

Průřezová témata jsou zařazena do vzdělávání tak, aby si žáci uvědomovali vzájemnou použitelnost a souvislost znalostí a dovedností z různých vzdělávacích oblastí. Průřezová témata výrazně formují charakter žáků a jejich postoje a jsou vhodně zařazena do všech ročníků v závislosti na probíraném učivu. Jedná se o tato průřezová témata :

- Občan v demokratické společnosti
- Člověk a životní prostředí
- Člověk a svět práce
- Informační a komunikační technologie

8.1.1 OBČAN V DEMOKRATICKÉ SPOLEČNOSTI

Výchova k demokratickému občanství se zaměřuje na vytváření a upevňování takových postojů a hodnotové orientace žáků, které jsou nepostradatelné pro fungování a zdokonalování demokracie. Nejde pouze o postoje, hodnoty a jejich preference, ale také o budování občanské gramotnosti žáků, tj. osvojení si faktické, věcné a normativní stránky jednání odpovědného aktivního občana.

Výchova k demokratickému občanství se netýká pouze společenskovední oblasti vzdělávání, v níž se maximálně realizuje, ale prostupuje celým vzděláváním nezbytnou podmínkou její realizace je také demokratické klima školy, otevřené k rodičům a širší veřejnosti.

V rámci tématu jsou žáci vedeni k pochopení postavení člověka ve společnosti, formování dobrého pracovního kolektivu a orientaci ke správným životním hodnotám. Žáci jsou vedeni k odmítání všech negativních forem jednání a životního stylu (šikana, toxikomanie, projevy rasismu a xenofobie apod.).

Průřezové téma napomáhá především rozvoji sociálních kompetencí žáků. Zahrnuje vědomosti a dovednosti z těchto oblastí:

- osobnost a její rozvoj
- komunikace, vyjednávání, řešení konfliktů
- společnost – jednotlivec, společenské skupiny
- stát, politický systém, politika, soudobý svět
- masová média
- morálka, svoboda, odpovědnost, tolerance, solidarita
- potřebné právní minimum pro soukromý a občanský život

8.1.2 ČLOVĚK A ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Mezi priority Evropské unie i České republiky patří udržitelný rozvoj. Nezbytným předpokladem realizace je příprava žáků k myšlení a jednání v souladu se základními principy takového rozvoje, k vědomí odpovědnosti za udržení kvality životního prostředí a jeho jednotlivých složek a k účtě k životu ve všech jeho formách.

Cílem průřezového tématu je vést žáky k tomu, aby:

- pochopili souvislosti mezi různými jevy v prostředí a lidskými aktivitami, mezi lokálními, regionálními a globálními environmentálními problémy
- chápali postavení člověka v přírodě a vlivy prostředí na jeho zdraví a život
- porozuměli souvislostem mezi environmentálními, ekonomickými a sociálními aspekty ve vztahu k udržitelnému rozvoji
- respektovali principy udržitelného rozvoje
- získali přehled o způsobech ochrany přírody, o používání technologických, ekonomických a právních nástrojů pro zajištění udržitelného rozvoje
- samostatně a aktivně poznávali okolní prostředí, získávali informace v přímých kontaktech s prostředím a z různých informačních zdrojů
- pochopili vlastní odpovědnost za své jednání a snažili se aktivně podílet na řešení environmentálních problémů
- osvojili si základní principy šetrného a odpovědného přístupu k životnímu prostředí v osobním a profesním jednání
- dokázali esteticky a citově vnímat své okolí a přírodní prostředí
- osvojili si základy zdravého životního stylu a vědomí odpovědnosti za své zdraví.

Průřezové téma vede k pochopení významu přírody a správného chování člověka v přírodě. Zahrnuje následující oblasti :

- biosféra v ekosystémovém pojetí
- současné globální, regionální a lokální problémy rozvoje a vztahy člověka k prostředí
- možnosti a způsoby řešení environmentálních problémů a udržitelnosti rozvoje.

Průřezové téma bude realizováno:

- komplexně: v ŠVP jsou samostatným zařazením přírodovědných předmětů (Ekologie, Chemie, Fyzika)
- rozptýleně: zařazením této problematiky především do odborných předmětů, ale i všeobecně vzdělávacích předmětů
- nadpředmětově: žákovské projekty

Škola využívá nabídek ekologických středisek, institucí a pracovišť, nabízejících besedy s odborníky a praktika v terénu.

8.1.3 ČLOVĚK A SVĚT PRÁCE

Jedním ze základních cílů vymezených ŠVP je příprava takového absolventa, který má nejen určitý odborný profil, ale který se díky němu dokáže také úspěšně prosadit na trhu práce. Průřezové téma tedy doplňuje znalosti a dovednosti žáka získané v odborné složce vzdělávání o nejdůležitější poznatky a dovednosti související s jeho uplatněním na trhu práce i v životě.

Obsahem tématu jsou následující celky :

- hlavní oblasti světa práce, charakteristické znaky práce, aplikace na jednotlivé alternativy uplatnění po absolvování oboru vzdělání a navazujících směrů studia, vztah k zájmům, studijním výsledkům, schopnostem, vlastnostem a zdravotním požadavkům žáků
- trh práce, jeho ukazatele, všeobecné vývojové trendy, požadavky zaměstnavatelů
- soustava školního vzdělávání v ČR, návaznosti jednotlivých druhů vzdělávání včetně rekvalifikací, nutnost celoživotního učení, možnosti studia v zahraničí
- informace jako kritéria rozhodování o další profesní a vzdělávací dráze, vyhledávání a posuzování informací o povoláních, o vzdělávací nabídce, o nabídce zaměstnání, o trhu práce
- písemná i verbální sebeprezentace při vstupu na trh práce, sestavování žádostí o zaměstnání a odpovědi na inzeráty, psaní profesních životopisů, průvodních dopisů, jednání s potenciálním zaměstnavatelem, přijímací

- pohovory, výběrová řízení, nácvik konkrétních situací
- zákoník práce, pracovní poměr, pracovní smlouva, práva a povinnosti zaměstnance a zaměstnavatele, mzda, její složky, výpočet mzdy, možnosti zaměstnání v zahraničí
 - soukromé podnikání, podstata a formy podnikání, rozdíly mezi podnikáním a zaměstnaneckým poměrem, výhody a rizika podnikání, nejčastější formy podnikání, činnosti, s nimiž je třeba při podnikání počítat, orientace v živnostenském zákoně a obchodním zákoníku
 - podpora státu sféře zaměstnanosti informační, poradenské a zprostředkovatelské služby v oblasti volby povolání a hledání zaměstnání a rekvalifikací, podpora nezaměstnaným
 - práce s informačními médii při vyhledávání pracovních příležitostí
- Pro žáky oboru vzdělání s výučním listem je toto téma zásadní a proto prolíná většinou předmětů.

8.1.4 INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ TECHNOLOGIE (ICT)

Základním cílem průřezového tématu je příprava žáků na úspěšný život v informační společnosti. Cílem je naučit žáky používat základní a aplikační programové vybavení počítače ve vazbě k uplatnění se v odborné praxi, ale i pro potřeby dalšího vzdělávání. Nedílnou součástí je potřeba naučit žáky pracovat s informacemi a s komunikačními prostředky. Vedle výuky předmětu Informační a komunikační technologie, kde žáci získají ucelenou soustavu vědomostí a dovedností v oblasti práce s prostředky ICT, se žáci připraví na řešení praktických aplikací ICT ve vztahu k vlastní odbornosti (naučí se pracovat s aplikačními odbornými programy).

Průřezové téma bude realizováno napříč všemi vyučovacími předměty s ohledem na kapacitní možnosti výpočetní techniky školy.

8.2 METODY VÝUKY

Naše škola upřednostňuje takové výukové metody, které vedou k harmonizaci teoretické i praktické přípravy. Pojetí výuky je orientováno na autodidaktické metody, vedoucí žáky k samostatnému učení a práci. Jedná se zejména o problémové učení, týmovou práci a kooperaci. Dále jsou využívány slovní metody – diskuse, brainstorming, kdy se žáci učí komunikovat s druhými na bázi lidské slušnosti a ohleduplnosti. Metody aktivního vyučování dávají žákům prostor pro vyjádření vlastního názoru založeného na osobním úsudku. Metody činnostně zaměřeného vyučování, například praktické práce žáků aplikačního a heuristického typu, kdy žák poznává a tvoří si svůj názor na základě vlastního pozorování a objevování, pomáhají žákům v praktickém poznávání reálného života. Žádná metoda však není úspěšná bez potřebné motivace žáka a proto klademe velký důraz na motivační činitele a do výuky jsou zařazovány soutěže, didaktické hry, simulační a stimulační metody, například řešení konfliktů nebo prezentace žáků.

8.3 ORGANIZACE VÝUKY

Výuka je organizována jako tříleté denní vzdělávání. V každém ročníku se pravidelně po týdnu střídá teoretická výuka a odborný výcvik v rozsahu stanoveném učebním plánem.

Teoretická výuka probíhá v hlavní budově školy (Poděbradská 93) v kmenových nebo specializovaných učebnách dle daného předmětu a jeho potřeb.

Výuka tělesné výchovy probíhá v tělocvičně a sportovišti, která je součástí areálu školy. Dále je možnost využívat, plavecký bazén a zimním stadion. Ve druhém ročníku je zařazen jeden týden na sportovně branný turistický kurz s ekologickou tematikou.

V odborném výcviku je v denní formě vzdělávání vyučovací jednotkou vyučovací den. Odborný výcvik probíhá v 1.ročníku (denně 6 hodin praktické výuky) přímo v prostorách školy, kde je umístěna kominická dílna. Ve 2. a 3.ročníku (denně 7 hodin). Ve 3. ročníku absolvují žáci odborný výcvik na smluvních pracovištích fyzických a právnických osob (u kominických a stavebně montážních firem). Žáci se podílejí na produktivní činnosti, která je finančně ohodnocena. Smluvní zajištění odborného výcviku je realizováno v souladu s §65 zákona č.561/2004 Sb. o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání (školský zákon) a v souladu s příslušnými předpisy ustanoveními o zaměstnávání mladistvých a dodržování zásad BOZP. Smlouva je uzavírána vždy na jeden školní rok a v pololetí může dojít k úpravě smlouvy.

Za organizaci odborného výcviku na školních pracovištích i na smluvních pracovištích odpovídá vedoucí učitel odborného výcviku, který sestavuje pracovní náplň pro konkrétní provozní podmínky tak, aby byly rozvíjeny kompetence žáka dle ŠVP.

Výuka je doplněna návštěvami odborných výstav, exkurzí, kulturních a společenských akcí, přednáškami a besedami.

Rozvržení učební doby v teoretické a praktické výuce.

Teoretické vyučování:

1) Výuka začíná v 7.50 hodin (příp. 7.00 hodin) a končí v 15.40 hodin.

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
7:00	7:50	8:40	9:45	10:35	11:30	12:20	13:10	14:05	14:55
7:45	8:35	9:25	10:30	11:20	12:15	13:05	13:55	14:50	15:40

2) Svačínová přestávka je od 9.25 hodin do 9.45 hodin.

3) Polední přestávka je podle rozvrhu tříd od 12.20 hodin do 13.05 hodin, od 13.10 hodin do 13.55 hodin příp. od 11.30 hodin do 12.15 hodin.

Praktické vyučování:

1) Výuka v dílnách začíná pro 1. ročníky všech oborů od 7.00 hodin a končí ve 13.45 hodin.

2) Výuka pro 2. a 3. ročníky učebních oborů a 3. ročník studijního oboru začíná v 7.00 hodin a končí ve 14.45 hodin.

3) Výuka pro 2. a 4. ročníky studijních oborů začíná v 7.00 hodin a končí ve 13.45 hodin.

4) Svačínová přestávka na občerstvení a odpočinek je od 9.00 hodin do 9.15 hodin.

5) Obědová přestávka je od 11.30 hodin do 12.00 hodin.

8.4 ZPŮSOB HODNOCENÍ ŽÁKŮ

Součástí výchovně vzdělávacího procesu a jeho řízení je hodnocení žáka. Při hodnocení je kladen důraz především na motivační, informativní a výchovnou funkci hodnocení. Ve větší míře je uplatňován individuální přístup k žákům. Způsoby hodnocení spočívají v kombinaci známkování, slovního hodnocení, využívání bodového systému a procentuální vyjádření. Přesná pravidla jsou stanovena ve vnitřním klasifikačním řádu SOU Plynářské Pardubice a žáci jsou se systémem seznámeni jednotlivými vyučujícími daných předmětů na začátku školního roku.

Vnitřní klasifikační řád

Hodnocení a klasifikace žáků středních škol je součástí jejich vzdělávání. Účelem hodnocení a klasifikace je přispívat k odpovědnému vztahu žáka ke vzdělávání v souladu se školskými předpisy.

Výchovná opatření

1) Výchovnými opatřeními jsou pochvaly nebo jiná ocenění a kázeňská opatření. Kázeňským opatřením je podmíněčné vyloučení žáka ze školy nebo vyloučení žáka ze školy a další kázeňská opatření – napomenutí třídního učitele, důtka třídního učitele, napomenutí učitele odborného výcviku, důtka učitele odborného výcviku a důtka ředitele školy, která nemají právní důsledky pro žáka.

2) Pochvaly a jiná ocenění může udělit ředitel nebo třídní učitel, učitel odborného výcviku.

3) V rozhodnutí o podmíněčném vyloučení stanoví ředitel zkušební lhůtu, a to nejdéle na dobu 1 roku. Dopustí-li se žák v průběhu zkušební doby dalšího zaviněného porušení povinností stanovených školským zákonem nebo školním řádem, může ředitel školy rozhodnout o jeho vyloučení.

4) Zvláště hrubé slovní a úmyslné fyzické útoky žáka vůči pracovníkům školy se vždy považují za závažná porušení povinností stanovené školským zákonem.

5) O podmíněném vyloučení nebo o vyloučení žáka informuje ředitel pedagogickou radu. Žák přestává být žákem školy dnem následujícím po dni nabytí právní moci rozhodnutí o vyloučení, nestanoví-li toto rozhodnutí den pozdější.

Hodnocení výsledků vzdělávání a hodnocení chování

1) V denní formě vzdělávání se chování žáka hodnotí stupni hodnocení:

- **1 – velmi dobré**

Žák uvědoměle dodržuje pravidla slušného chování a ustanovení školního řádu. I méně závažných přestupků se dopouští jen ojediněle. Žák je přístupný výchovnému působení a snaží se své chyby napravit.

- **2 – uspokojivé**

Chování žáka je zpravidla přes předchozí udělení opatření k posílení kázně opakovaně v rozporu s pravidly slušného chování a s ustanoveními školního řádu nebo se žák dopustí závažného přestupku (např. poškozením majetku nebo ohrožením bezpečnosti a zdraví svého nebo jiných osob, narušením výchovně vzdělávací činnosti školy apod.).

- **3 – neuspokojivé**

Chování žáka je v příkrém rozporu s pravidly slušného chování. Dopustil se takových přestupků proti školnímu řádu, jimiž je vážně ohrožen majetek, výchova, bezpečnost či zdraví jiných osob. Záměrně a zpravidla přes udělení důtky ředitele školy narušuje hrubým způsobem výchovně vzdělávací činnost školy. Znamku z chování zpravidla navrhuje třídní učitel, a to po konzultaci s ostatními vyučujícími. Návrh na snížení stupně z chování projednává pedagogická rada a schvaluje ředitel školy. Kritériem pro klasifikaci chování je dodržování pravidel chování žáka ve škole a při činnostech organizovaných školou stanovených Školním řádem během klasifikačního období.

Při klasifikaci chování se přihlíží k věku, morální a rozumové vyspělosti žáka. Snížená známka z chování může být udělena i tehdy, jestliže předchozí opatření k posílení kázně byla neúčinná. Přihlédne se k jejich počtu a závažnosti porušení Školního řádu.

2) Ve vzdělávacím procesu se uskutečňuje klasifikace průběžná a celková. Průběžná klasifikace se uplatňuje při hodnocení dílčích výsledků a projevů žáka v jednotlivých vyučovacích předmětech. Celková klasifikace žáka v jednotlivých vyučovacích předmětech se uskutečňuje na konci prvního a druhého pololetí.

3) Výsledky vzdělávání žáka v jednotlivých povinných a nepovinných předmětech se v případě použití klasifikace hodnotí na vysvědčení stupni prospěchu:

- **1 – výborný**
- **2 – chvalitebný**
- **3 – dobrý**
- **4 – dostatečný**
- **5 – nedostatečný**

4) Při klasifikaci výsledků ve vyučovacích předmětech v teoretické výuce se v souladu s požadavky učebních osnov nebo školního vzdělávacího programu hodnotí:

- ucelenost, přesnost a trvalost osvojení požadovaných poznatků, faktů, pojmů, definic, zákonitostí a vztahů a schopnost vyjádřit je
- kvalita a rozsah získaných dovedností, schopnost vykonávat požadované intelektuální a motorické činnosti
- schopnost uplatňovat osvojené poznatky a dovednosti při řešení teoretických a praktických úkolů
- schopnost využívat a zobecňovat zkušenosti a poznatky získané při praktických činnostech
- kvalita myšlení, především jeho logika, samostatnost a tvořivost
- aktivita v přístupu k činnostem, zájem o ně a vztah k nim
- přesnost, výstižnost a odborná i jazyková správnost ústního a písemného projevu
- osvojení účinných metod samostatného studia.

Vzdělávací výsledky ve vyučovacích předmětech se klasifikují podle této stupnice:

- **Stupeň 1 (výborný)**

Žák ovládá učebními osnovami požadované poznatky, fakta, pojmy, definice a zákonitosti uceleně, přesně a úplně a chápe vztahy mezi nimi. Pohotově vykonává požadované intelektuální a motorické činnosti. Samostatně a tvořivě uplatňuje osvojené poznatky a dovednosti pro řešení teoretických a praktických úkolů, při výkladu a hodnocení jevů a zákonitostí. Myslí logicky správně, zřetelně se u něho projevuje samostatnost a

tvůrčivost. Jeho ústní a písemný projev je správný, přesný a výstižný. Grafický projev je přesný a estetický. Výsledky jeho činnosti jsou kvalitní, pouze s menšími nedostatky. Je schopen samostatně studovat vhodné texty.

- **Stupeň 2 (chvalitebný)**

Žák ovládá učebními osnovami požadované poznatky, fakta, pojmy, definice a zákonitosti v podstatě uceleně, přesně a úplně. Pohotově vykonává požadované intelektuální a motorické činnosti. Samostatně a produktivně nebo podle menších podnětů učitele uplatňuje osvojené poznatky a dovednosti při řešení teoretických a praktických úkolů, při výkladu a hodnocení jevů a zákonitostí. Myslí správně, v jeho myšlení se projevuje logika a tvořivost. Ústní a písemný projev má menší nedostatky ve správnosti, přesnosti a výstižnosti. Kvalita výsledků činnosti je zpravidla bez podstatných nedostatků. Grafický projev je estetický, bez větších nepřesností. Žák je schopen samostatně nebo s menší pomocí studovat vhodné texty.

- **Stupeň 3 (dobrý)**

Žák má v ucelenosti, přesnosti a úplnosti osvojení požadovaných poznatků, faktů, pojmů, definic a zákonitostí nepodstatné mezery. Požadované intelektuální a motorické činnosti nevykonává vždy přesně. Podstatnější nepřesnosti a chyby dovede za pomoci učitele korigovat. Osvojené poznatky a dovednosti aplikuje při řešení teoretických úkolů s chybami. Uplatňuje poznatky a provádí hodnocení jevů a zákonitostí podle podnětů učitele. Jeho myšlení je vcelku správné, není vždy tvořivé. Ústní a písemný projev není vždy správný, přesný a výstižný, grafický projev je méně estetický. Častější nedostatky se projevují v kvalitě výsledků jeho činnosti. Je schopen samostatně studovat podle návodu učitele.

- **Stupeň 4 (dostatečný)**

Žák má v ucelenosti, přesnosti a úplnosti osvojení požadovaných poznatků závažné mezery. Při provádění požadovaných intelektuálních a motorických činností je málo pohotový a má větší nedostatky. V uplatňování osvojených poznatků a dovedností při řešení teoretických a praktických úkolů se vyskytují závažné chyby. Při využívání poznatků pro výklad a hodnocení jevů je nesamostatný. V logice myšlení se vyskytují závažné chyby, myšlení je zpravidla málo tvořivé. Jeho ústní a písemný projev má zpravidla vážné nedostatky ve správnosti, přesnosti a výstižnosti. Výsledky jeho činnosti nejsou kvalitní, grafický projev je málo estetický. Závažné nedostatky a chyby dovede žák s pomocí učitele opravit. Při samostatném studiu má velké těžkosti.

- **Stupeň 5 (nedostatečný)**

Žák si požadované poznatky neosvojil uceleně, přesně a úplně, má v nich závažné a značné mezery. Jeho dovednost vykonávat požadované intelektuální a motorické činnosti má velmi podstatné nedostatky. V uplatňování osvojených vědomostí a dovedností při řešení teoretických a praktických úkolů se vyskytují velmi závažné chyby. Při výkladu a hodnocení jevů a zákonitostí nedovede své vědomosti uplatnit ani si podněty učitele. Neprojevuje samostatnost v myšlení, vyskytují se u něho časté logické nedostatky. V ústním a písemném projevu má závažné nedostatky ve správnosti, přesnosti a výstižnosti. Kvalita výsledků jeho činnosti a grafický projev jsou na nízké úrovni. Závažné nedostatky a chyby nedovede opravit ani s pomocí učitele. Nedovede samostatně studovat.

5) Při klasifikaci výsledků v odborném výcviku se v souladu s požadavky učebních osnov nebo školního vzdělávacího programu hodnotí:

- vztah k práci, k pracovnímu kolektivu a k praktickým činnostem
- osvojení praktických dovedností a návyků, zvládnutí účelných způsobů práce
- využití získaných teoretických vědomostí v praktických činnostech
- aktivita, samostatnost, tvořivost, iniciativa v praktických činnostech
- kvalita výsledků činnosti
- organizace vlastní práce a pracoviště, udržování pořádku na pracovišti
- dodržování předpisů o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci a péče o životní prostředí
- hospodárné využívání surovin, materiálů, energie, překonávání překážek v práci
- obsluha a údržba výrobních nebo laboratorních zařízení a pomůcek, nástrojů, náradí a měřidel.

Při celkové klasifikaci odborného výcviku v posledním ročníku učebních a studijních oborů se přihlíží k hodnocení odborného výcviku žáků u právnických a fyzických osob.

Vzdělávací výsledky v odborném výcviku se klasifikují podle této stupnice:

- 1. Stupeň 1 (výborný)**

Žák soustavně projevuje kladný vztah k práci, k pracovnímu kolektivu a k praktickým činnostem. Pohotově, samostatně a tvořivě využívá získaných teoretických poznatků v praktické činnosti. Praktické činnosti vykonává pohotově, samostatně uplatňuje získané dovednosti a návyky. Bezpečně ovládá postupy a způsoby práce; dopouští se jen menších chyb, výsledky jeho práce jsou bez závažných nedostatků. Účelně si organizuje vlastní práci, udržuje pracoviště v pořádku. Uvědoměle dodržuje předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci a aktivně se stará o životní prostředí. Hospodárně využívá surovin, materiálu, energie. Vzorně obsluhuje a udržuje výrobní nebo laboratorní zařízení a pomůcky, nástroje, nářadí a měřidla. Aktivně překonává vyskytující se překážky.

2. Stupeň 2 (chvalitebný)

Žák projevuje kladný vztah k práci, k pracovnímu kolektivu a k pracovním činnostem. Samostatně, ale méně tvořivě a s menší jistotou využívá získaných teoretických poznatků v praktické činnosti. Praktické činnosti vykonává samostatně, v postupech a způsobech práce se nevyskytují podstatné chyby. Výsledky jeho práce mají drobné nedostatky. Účelně si organizuje vlastní práci, pracoviště udržuje v pořádku. Uvědoměle dodržuje předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci a stará se o životní prostředí. Při hospodárném využívání surovin, materiálu a energie se dopouští malých chyb. Výrobní nebo laboratorní zařízení a pomůcky, nástroje, nářadí a měřidla obsluhuje a udržuje s drobnými nedostatky. Překážky v práci překonává s občasnou pomocí.

3. Stupeň 3 (dobrý)

Žákův vztah k práci, k pracovnímu kolektivu a k praktickým činnostem je převážně kladný, s menšími výkyvy. Za pomoci učitele uplatňuje získané teoretické poznatky v praktické činnosti. V praktických činnostech se dopouští chyb a při postupech a způsobech práce potřebuje občasnou pomoc učitele. Výsledky práce mají nedostatky. Vlastní práci organizuje méně účelně, udržuje pracoviště v pořádku. Dodržuje předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci a v malé míře přispívá k tvorbě a ochraně životního prostředí. Na podněty učitele je schopen hospodárně využívat surovin, materiálu a energie. K obsluze a údržbě výrobních a laboratorních zařízení, přístrojů, nářadí a měřidel musí být častěji podněčován. Překážky v práci překonává s pomocí učitele.

4. Stupeň 4 (dostatečný)

Žák pracuje bez zájmu a žádoucího vztahu k práci, k pracovnímu kolektivu a k praktickým činnostem, získaných teoretických poznatků dovede využít při praktické činnosti jen za soustavné pomoci učitele. V praktických činnostech, dovednostech a návycích se dopouští větších chyb. Při volbě postupů a způsobů práce potřebuje soustavnou pomoc učitele. Ve výsledcích práce má závažné nedostatky. Práci dovede organizovat za soustavné pomoci učitele, méně dbá o pořádek na pracovišti a na dodržování předpisů o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci a také o životní prostředí. Porušuje zásady hospodárnosti využívání surovin, materiálu a energie. V obsluze a údržbě výrobních nebo laboratorních zařízení a pomůcek, přístrojů, nářadí, nástrojů a měřidel má závažné nedostatky. Překážky v práci překonává jen s pomocí učitele.

5. Stupeň 5 (nedostatečný)

Žák neprojevuje zájem o práci, jeho vztah k ní, k pracovnímu kolektivu a k praktickým činnostem není na potřebné úrovni. Nedokáže ani s pomocí učitele uplatnit získané teoretické poznatky při praktické činnosti. V praktických činnostech, dovednostech a návycích má podstatné nedostatky. Pracovní postup nezvládá ani s pomocí učitele. Výsledky jeho práce jsou nedokončení, neúplné, nepřesné, nedosahují ani dolní hranice předepsaných ukazatelů. Práci na pracovišti si nedokáže zorganizovat, nedbá na pořádek na pracovišti. Neovládá předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci a nedbá na ochranu životního prostředí. Nevyužívá hospodárně surovin, materiálu a energie. V obsluze a údržbě výrobních nebo laboratorních zařízení a pomůcek, přístrojů, nářadí, nástrojů a měřidel má závažné nedostatky.

Celkové hodnocení výsledků vzdělávání (zákona č. 561/2004 Sb. (školský zákon) § 69)

1) Celkové hodnocení žáka se na vysvědčení vyjadřuje stupni:

- **prospěl (a) s vyznamenáním**
- **prospěl (a)**
- **neprospěl (a)**
- **nehodnocen (a).**

1. Žák prospěl s vyznamenáním, nemá-li klasifikace v žádném povinném předmětu horší než stupeň 2 a průměrný prospěch z povinných předmětů není horší než 1,5 a chování je hodnoceno jako velmi dobré.

2. Každé pololetí se vydává žákovi vysvědčení. Za první pololetí lze žákovi vydat místo vysvědčení výpis z vysvědčení.
3. Hodnocení výsledků vzdělávání žáka na vysvědčení je vyjádřeno klasifikací.
4. Do vyššího ročníku postoupí žák, který na konci druhého pololetí příslušného ročníku prospěl ze všech povinných předmětů stanovených učební osnovou nebo školním vzdělávacím programem, s výjimkou předmětů, z nichž se žák nehodnotí.
5. Nelze-li žáka hodnotit na konci prvního pololetí, určí ředitel školy pro jeho hodnocení náhradní termín, a to tak, aby hodnocení za první pololetí bylo provedeno nejpozději do konce června. Není-li možné žáka hodnotit ani v náhradním termínu, žák se za první pololetí nehodnotí. Není-li žák hodnocen z povinného předmětu vyučovaného pouze v prvním pololetí ani v náhradním termínu, neprospěl.
6. Nelze-li žáka hodnotit na konci druhého pololetí, určí ředitel školy pro jeho hodnocení náhradní termín, a to tak, aby hodnocení za druhé pololetí bylo provedeno nejpozději do konce září následujícího školního roku. Do doby hodnocení navštěvuje žák nejbližší vyšší ročník. Není-li žák hodnocen ani v tomto termínu, neprospěl.
7. Žák, který na konci druhého pololetí neprospěl nejvýše ze 2 povinných předmětů, nebo žák, který neprospěl na konci prvního pololetí nejvýše ze 2 povinných předmětů vyučovaných pouze v prvním pololetí, koná z těchto předmětů opravnou zkoušku nejpozději do konce příslušného školního roku v termínu stanoveném ředitelem školy. Opravné zkoušky jsou komisionální.
8. Žák, který nevykoná opravnou zkoušku úspěšně nebo se k jejímu konání nedostaví, neprospěl. Ze závažných důvodů může ředitel školy žákovi stanovit náhradní termín opravné zkoušky nejpozději do konce září následujícího školního roku. Do doby náhradního termínu opravné zkoušky navštěvuje žák nejbližší vyšší ročník.
9. Má-li zletilý žák nebo zákonný zástupce nezletilého žáka pochybnosti o správnosti hodnocení na konci prvního nebo druhého pololetí, může do 3 pracovních dnů ode dne, kdy se o hodnocení prokazatelně dozvěděl, nejpozději však do 3 pracovních dnů od vydání vysvědčení, požádat ředitele školy o přezkoumání výsledků hodnocení žáka; je-li vyučujícím žáka v daném předmětu ředitel školy, krajský úřad. Pokud není dále stanoveno jinak, ředitel školy nebo krajský úřad nařídí komisionální přezkoušení žáka, které se koná nejpozději do 14 dnů od doručení žádosti nebo v termínu dohodnutém se zákonným zástupcem žáka.
10. V případě, že se žádost o přezkoumání výsledků hodnocení týká hodnocení chování nebo předmětů výchovného zaměření, posoudí ředitel školy, je-li vyučujícím žáka v daném předmětu výchovného zaměření ředitel školy, krajský úřad, dodržení pravidel pro hodnocení výsledků vzdělávání žáků podle zákona č. 561/2004 Sb. (školský zákon) § 30 odst. 2. V případě zjištění porušení těchto pravidel ředitel školy nebo krajský úřad výsledek hodnocení změní; nebyla-li pravidla pro hodnocení výsledků vzdělávání žáků porušena, výsledek hodnocení potvrdí, a to nejpozději do 14 dnů ode dne doručení žádosti.
11. Jestliže absence žáka v jednotlivých předmětech přesáhne potřebnou míru k objektivnímu hodnocení (nad 30%) např. z důvodu neúčasti žáka ve vyučování, při klasifikovaných souhrnných dovednostech, neodevzdání stěžejních grafických a písemných prací, atp., žák vykoná dodatečnou doplňkovou zkoušku v termínu stanoveném příslušným vyučujícím.

Pro hodnocení a ověřování zvládnutého učiva slouží různé formy hodnocení – ústní projev, písemné práce, grafické práce, testy, referáty, samostatné práce, skupinové práce a je zohledněn přístup žáka k řešení jednotlivých úloh a procvičování. Dosažené výsledky jsou hodnoceny známkou.

Prospěch žáka v průběhu klasifikačního období se posuzuje podle těchto hledisek:

- ucelenost, přesnost a trvalost osvojení požadovaných poznatků
- kvalita a rozsah získaných dovedností
- schopnost aplikovat poznatky a dovednosti
- samostatnost při řešení teoretických i praktických úloh
- úroveň vyjadřování
- dodržování terminologie
- schopnost využívat a zobecňovat zkušenosti a poznatky získané při praktických činnostech a tvořivost.

V odborné výcviku se hodnotí také vztah k práci, k pracovnímu kolektivu a praktickým činnostem, osvojení si praktických dovedností a návyků, využívání teoretických vědomostí v praktických činnostech, aktivita, samostatnost, tvořivost a iniciativa.

Součástí hodnocení žáků je i hodnocení chování a vystupování žáků a prezentování školy, výsledky žáků při soutěžích, výsledky skupinových prací apod.

8.5 VZDĚLÁVÁNÍ ŽÁKŮ SE SPECIÁLNÍMI VZDĚLÁVACÍMI POTŘEBAMI A ŽÁKŮ MIMOŘÁDNĚ NADANÝCH

Pojmem žáci se speciálními vzdělávacími potřebami označujeme ve smyslu školského zákona žáky se zdravotním postižením, zdravotním nebo sociálním znevýhodněním. Vzdělávání žáků se speciálními vzdělávacími potřebami probíhá v souladu se Školským zákonem č.561/2004 Sb. a dalšími platnými právními předpisy, např. vyhláška č. 73/2005 Sb., o vzdělávání dětí, žáků a studentů se speciálními vzdělávacími potřebami a dětí, žáků a studentů mimořádně nadaných.

Vzdělávání žáků se zdravotním postižením a zdravotním znevýhodněním

Do skupiny žáků se zdravotním postižením řadíme žáky s tělesným, mentálním, zrakovým nebo sluchovým postižením, žáky s vadami řeči, žáky s autismem, vývojovými poruchami učení nebo chování a žáky se souběžným postižením více vadami. Zdravotním znevýhodněním se rozumí dlouhodobá nemoc, zdravotní oslabení nebo lehčí zdravotní poruchy vedoucí k poruchám učení a chování.

Praktickou část vyučování je nutné uzpůsobit podle individuálních potřeb a možností žáka za použití vhodných kompenzačních pomůcek. Podmínky pro uskutečňování teoretického i praktického vyučování (např. v odborném výcviku), včetně počtu žáků ve třídě, v oddělení nebo studijní skupině, jsou stanoveny právním předpisem.

Speciální vzdělávání žáků se zdravotním postižením je zajišťováno formou individuální integrace, formou skupinové integrace, nebo kombinací uvedených forem. Podle potřeb žáků lze obsah vzdělávání rozložit do více ročníků, zvolit odlišnou délku vyučovací hodiny nebo individuální vzdělávací plán (např. zdravotní tělesná výchova).

V komunikaci se žáky s poruchami sluchu (neslyšícími) je nutno dodržovat při výuce určitá pravidla komunikace se žáky se sluchovým postižením (mluvit směrem ke třídě, používat nákresy, grafy, komentovat neočekávané reakce na sluchové podněty, ověřovat pochopení nových pojmů atd.). Zvýšenou pozornost je třeba věnovat písemným projevům žáků, zejména projevům sloužícím k jejich hodnocení, neboť může dojít k formálním chybám a zkreslení průkaznosti znalostí žáků. Důležitá je spolupráce se specializovanými pracovišti.

Záměrem školy je zpřístupnit vzdělávání co nejširšímu spektru žáků a proto je ŠVP přizpůsoben také žákům se specifickými poruchami učení a chování. Jedná se především o tyto specifické poruchy učení:

dyslexie – porucha, projevující se neschopností naučit se číst běžně používanými výukovými metodami,

dysgrafie – projevuje se výraznými obtížemi osvojování psaní,

dysortografie – nápadné pravopisné chyby, chybí cit pro jazyk,

dyskalkulie – porucha matematických schopností operovat s číselnými symboly.

Žáci s těmito specifickými poruchami jsou integrováni do třídních kolektivů běžných tříd. Aby i oni dosahovali srovnatelných vzdělávacích výsledků, uplatňují pedagogové individuální přístup s cílem podpořit jeho úspěšnost a předejít tak selhávání při výuce a pracovním rozvoji. Pedagogové používají metody doporučené pedagogicko-psychologickou poradnou v rámci samotného vzdělávacího procesu i při ověřování jeho výsledků.

Podobný přístup je i k žákům s vývojovými poruchami chování, především s poruchami pozornosti spojenými s hyperaktivitou (ADHD).

Žáci nejsou vystavováni neočekávaným úkolům a časovým tlakům. Úlohy jsou jim vhodně zadávány, mohou používat kompenzační pomůcky, žákům je poskytnut například delší časový interval na zpracování zadaného úkolu, pedagogové poskytují různé podpůrné materiály. U žáků s vývojovou poruchou učení je kladen při prověřování znalostí důraz na ten druh projevu, ve kterém žák podává lepší výkony a pedagogové tedy upřednostňují dle potřeb žáka písemnou či ústní formu zkoušení. Je zachováván v největší míře

pozitivní přístup v hodnocení žáka. Za obecně platnou zásadu pokládáme, že při klasifikaci nevycházíme z prostého počtu chyb, ale z počtu jevů, které žák zvládl.

Vzdělávání žáků se sociálním znevýhodněním

Sociálním znevýhodněním se podle §16 odst. 4 školského zákona rozumí rodinné prostředí s nízkým sociálně kulturním postavením, ohrožení sociálně patologickými jevy, nařízená ústavní výchova nebo uložená ochranná výchova, postavení azylanta a účastníka řízení o poskytnutí azylu.

U žáků s rizikovým chováním půjde především o volbu vhodných výchovných prostředků a úzkou spolupráci se školskými poradenskými zařízeními, sociálními pracovníky a jinými odborníky. Žáci z jiného kulturního prostředí mohou mít např. komunikační problémy (nedostatečné znalosti češtiny, problémy s osvojováním nové slovní zásoby včetně odborné terminologie, s porozuměním výkladu učitele nebo čtenému textu apod.), nebo nedostatky „polytechnického“ a psychomotorického charakteru v důsledku jiných životních zkušeností, což může činit problémy v praktickém vyučování, zejména v odborném výcviku.

Chování těchto žáků může být ovlivněno jinými kulturními, náboženskými nebo rodinnými tradicemi, etickými normami a hodnotami. Všichni pedagogičtí pracovníci, ale i ostatní žáci, by se měli seznámit se sociálně kulturními zvláštnostmi žáků, aby byli schopni lépe pochopit jejich projevy a problémy a volit vhodné vyučovací metody a společenský přístup k nim. Pokud se ve škole vzdělává více žáků z odlišného sociálně kulturního prostředí, je možné zřídit funkci asistenta pedagoga znalého příslušné komunity, který pomáhá učitelům i žákům při výuce a vzájemné komunikaci a zejména při komunikaci s rodinami těchto žáků. Rovněž je vhodné ustavit pro tyto žáky studijního poradce nebo konzultanta. Na druhé straně přítomnost těchto žáků ve škole může být přínosem pro ostatní žáky, pedagogy a další pracovníky školy. Lze ji vhodně využít k realizaci multikulturní a občanské výchovy i k rozšíření kulturního povědomí žáků. Soustavnou a cílenou pozornost je třeba věnovat prevenci nežádoucích sociálních projevů v chování žáků.

Vzdělávání mimořádně nadaných žáků

Mezi mimořádně nadané žáky nepatří pouze žáci s mimořádnými schopnostmi uměleckými nebo pohybovými, ale i žáci, kteří prokazují mimořádně vysokou úroveň výkonů ve všech, nebo pouze v určitých činnostech či oblastech vzdělávání, projevují v těchto činnostech vysokou motivaci, jsou v nich cílevědomí a kreativní.

Mimořádně nadaní žáci se projevují jako výrazné osobnosti, což ovšem může mít svá negativa, zejména v sociálně komunikativní oblasti. Mohou mít také problémy v sebepojetí a sebehodnocení, jsou citliví na kritiku a hodnocení druhých, obtížně navazují vztahy s druhými lidmi. Je důležité nejen zjistit, v čem žák vyniká, ale i jaké má nedostatky a problémy, a tomu přizpůsobit práci s ním. Rovněž je důležité, aby škola znala vývoj žáka již na základní škole, dosavadní způsob práce se žákem i rodinné prostředí.

Ve výuce těchto žáků je vhodné využívat náročnější metody a postupy, problémové a projektové vyučování, samostudium, práci s informačními a komunikačními technologiemi aj. Žáci by měli být také vhodně zapojováni do skupinové výuky a týmové práce (jako vedoucí i jako členové), vedeni k co nejlepším výkonům i v předmětech, na které nejsou orientováni. Významná je spolupráce všech učitelů, kteří mimořádně nadaného žáka vyučují. Škola může umožnit těmto žákům rozšířenou výuku některých předmětů, vytvářet skupiny těchto žáků s přizpůsobeným tempem a metodami výuky, popř. umožnit vzdělávání podle individuálního vzdělávacího plánu. Ředitel školy může, za podmínek daných školským zákonem, přeřadit mimořádně nadaného žáka do vyššího ročníku. K tomuto přeřazení je třeba písemná žádost zletilého žáka nebo zákonného zástupce nezletilého žáka a vykonání zkoušek z učiva nebo části učiva ročníku, který žák nebude absolvovat (obsah i rozsah zkoušek určí ředitel školy).

Žáci předkládají při zahájení studia aktuální zprávu příslušné pedagogicko psychologické poradny, která stanovila konečnou diagnózu. Všichni vyučující jsou v potřebném rozsahu informováni o žácích se speciálně vzdělávacími potřebami, které učí. Třídní učitelé jsou podrobněji informováni o potřebách žáků se speciálně vzdělávacími potřebami ve svých třídách.

Při péči o žáky se speciálními vzdělávacími potřebami spolupracuje škola s následujícími institucemi a organizacemi:

- Pedagogicko-psychologická poradna Pardubice.
- Oddělení sociálně-právní ochrany dětí.

- Výchovní poradci základních škol, ze které žáci přicházejí.
- Výchovné ústavy v případě žáků s poruchami chování.

8.6 REALIZACE BEZPEČNOSTI A OCHRANY ZDRAVÍ PŘI PRÁCI A POŽÁRNÍ PREVENCE

Neoddělitelnou součástí teoretického vyučování i odborného výcviku je problematika bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, hygieny práce a požární ochrany. Vychází z platných právních předpisů, zákonů, prováděcích vládních nařízení, vyhlášek a technických norem. Tyto požadavky jsou vyučujícími doplněny informacemi o možných rizicích ohrožení života a zdraví, kterým jsou žáci při výuce vystaveni. Škola i pedagogičtí pracovníci přihlížejí k základním fyziologickým potřebám žáků a vytvářejí podmínky pro jejich zdravý vývoj a předcházení vzniku sociálně patologických jevů. Ochrana žáků před násilím, šikanou a dalšími společensky negativními jevy je zajišťována důslednou kontrolou chování žáků, besedami v rámci třídnických hodin apod.

Úvodní proškolení o pravidlech dodržování BOZP v budově teoretické výuky provádí třídní učitel a další dílčí školení učitelé jednotlivých předmětů (specifická pravidla pro bezpečné chování v tělocvičně, na hřišti, ve výpočetní učebně, před laboratorním cvičením apod.).

V průběhu teoretického vyučování (v době řádných přestávek) je bezpečnost žáků zajišťována formou dohledů. Případné porušování BOZP je řešeno prostřednictvím třídních učitelů.

Na exkurzích, výletech, sportovních akcích pořádaných školou je vždy zajištěn pedagogický dozor a žáci a rodiče jsou předem prokazatelně seznámeni s průběhem a možnými bezpečnostními riziky.

Škola provádí technická i organizační opatření k eliminaci všech rizik spojených zejména s odborným výcvikem. Při konání odborného výcviku se na žáky vztahují ustanovení zákoníku práce. Vždy na začátku školního roku všichni žáci před zahájením odborného výcviku absolvují vstupní školení o všeobecných zásadách BOZP a PO na pracovišti a při činnostech, které budou v rámci odborného výcviku provádět. Školení provádí učitel odborného výcviku. Výklad je směřován od všeobecnému ke konkrétnímu a postihuje jak otázky a předpisy bezpečnosti z hlediska jednotlivce, tak pracovníka řídicího činnosti kolektivu. V průběhu odborného výcviku (předchází každému nově probíranému tématu) v dílnách žáci absolvují další školení o zásadách BOZP a PO včetně upozornění na pracovní rizika a používání osobních ochranných pracovních prostředků vždy před zahájením konkrétní činnosti, kterou budou v rámci odborného výcviku vykonávat (návodů k obsluze strojů, místně provozní podmínky apod.). Se všemi riziky jsou žáci vždy včas, podrobně a prokazatelně seznámeni. Rizika, která nelze eliminovat jsou částečně řešena osobními ochrannými prostředky, které žáci dostávají bezplatně a jejich používání se důsledně kontroluje.

V podmínkách naší školy je problematika bezpečnosti práce a požární ochrany ve vztahu k žákům řešena v Řádu školy a Dílenských řádech. Každoročně je proveden rovněž nácvik požární evakuace objektu školy i pracovišť odborného výcviku.

Při zajištění odborného výcviku na smluvních pracovištích je problematika BOZP a PO smluvně ošetřena: důkladným seznámením žáků s platnými právními a ostatními předpisy o BOZP, s technologickými a pracovními postupy

- používáním strojů a zařízení, pracovních nástrojů a pomůcek, které odpovídají bezpečnostním předpisům
- používáním osobních ochranných prostředků podle vyhodnocení rizik pracovních činností
- dodržováním maximálního počtu žáků ve skupině dozorované učitelem odborného výcviku v souladu s platným Nařízením vlády č.224/2007 Sb.
- vykonáváním stanoveného dozoru na jednotlivých pracovištích.

Žáci jsou seznámeni s postupem v případě vzniku úrazu.

8.7 PODMÍNKY PRO PŘIJÍMÁNÍ KE VZDĚLÁVÁNÍ

- Do prvního ročníku tříletého denního vzdělávání lze přijmout žáky a další uchazeče, kteří splnili:
- povinnou školní docházku nebo úspěšně ukončili základní vzdělávání před ukončením povinné školní docházky
 - kritéria přijímacího řízení stanovených ředitelem školy pro příslušný školní rok
 - podmínky zdravotní způsobilosti.

Zdravotně způsobilý je ten uchazeč, který netrpí těmito onemocněními či zdravotními obtížemi:

- nemocemi pohybového ústrojí znemožňující středně velkou zátěž
- poruchami funkce horních končetin (poruchy hrubé i jemné motoriky)
- poruchami funkce dolních končetin
- prognosticky závažnými chronickými nemocemi kůže a spojivek
- prognosticky závažnými chronickými nemocemi dýchacích cest a plic
- prognosticky závažnými a nekompenzovanými formami epilepsie a epileptických syndromů a kolapsovými stavy, a to při praktické výuce a předpokladu práce ve výškách a s motorovou mechanizací
- prognosticky závažnými nemocemi oka znemožňující zvýšenou fyzickou zátěž a manipulaci s břemeny
- prognosticky závažnými poruchami vidění, poruchami zorného pole, poruchami barvocitu.

K posouzení zdravotního stavu je kompetentní příslušný praktický lékař a na přihlášce ke vzdělávání je vždy třeba potvrzení tohoto lékaře.

8.8 ZPŮSOB UKONČENÍ VZDĚLÁVÁNÍ

Vzdělání je ukončeno po absolvování třetího ročníku závěrečnou zkouškou, která se skládá ze tří částí:

- **písemná zkouška** z odborných předmětů
- **praktická zkouška** z odborného výcviku
- **ústní zkouška** z odborných předmětů

Po úspěšném vykonání všech částí závěrečné zkoušky obdrží absolvent vysvědčení o závěrečné zkoušce a výuční list. Tím získají absolventi střední vzdělání s výučním listem.

Jednotlivě samostatně klasifikované zkoušky závěrečné zkoušky se konají v pořadí: písemná zkouška, praktická zkouška z odborného výcviku a ústní zkouška. Pro písemnou zkoušku stanoví ředitel školy nejméně 3 témata, z nichž si žák jedno téma zvolí. Písemná zkouška trvá nejdéle 240 minut. Počet témat praktické zkoušky stanoví ředitel školy. Pokud je stanoveno více než jedno téma, žák si jedno téma vylosuje. Praktickou zkoušku koná žák nejdéle 3 dny. V jednom dni trvá praktická zkouška nejvýše 7 hodin. Pro ústní zkoušku stanoví ředitel školy 25 až 30 témat, z nichž si žák jedno téma vylosuje. Příprava k ústní zkoušce trvá nejméně 15 minut a zkouška trvá nejdéle 15 minut. Je-li součástí tématu grafické nebo písemné řešení, může předseda zkušební komise prodloužit dobu přípravy až o dalších 15 minut. Závěrečná zkouška se koná v červnu v termínech stanovených ředitelem školy. Termín praktické zkoušky před 20. květnem může ředitel školy stanovit po dohodě s ministerstvem.

Klasifikace a hodnocení závěrečné zkoušky

Klasifikace jednotlivých zkoušek závěrečné zkoušky se provádí podle stupnice prospěchu:

1 - výborný, 2 - chvalitebný, 3 - dobrý, 4 - dostatečný, 5 - nedostatečný.

Do celkového hodnocení závěrečné zkoušky se započítává klasifikace všech zkoušek závěrečné zkoušky.

Celkové hodnocení žáka u závěrečné zkoušky provádí zkušební komise podle této stupnice:

- a) prospěl(a) s vyznamenáním, jestliže celkový průměr klasifikace žáka u závěrečné zkoušky není vyšší než 1,5,
- b) prospěl(a), jestliže žák nemá z žádné zkoušky závěrečné zkoušky stupeň prospěchu 5 - nedostatečný,
- c) neprospěl(a), jestliže žák má z některé zkoušky závěrečné zkoušky stupeň prospěchu 5 - nedostatečný.

Hodnocení písemné zkoušky a praktické zkoušky se žákům oznámí nejpozději 1 týden před zahájením ústní zkoušky. Celkové hodnocení závěrečné zkoušky včetně hodnocení jednotlivých zkoušek oznámí žákovi předseda zkušební komise v den, ve kterém žák tuto zkoušku ukončil.

Opravné zkoušky a náhradní zkoušky

Termíny opravných zkoušek stanoví ředitel školy, termíny náhradních zkoušek stanoví zkušební komise, a to v září, v prosinci a v červnu. Termíny zveřejní ředitel školy nejméně 2 měsíce před konáním zkoušek na veřejně přístupném místě ve škole a způsobem umožňujícím dálkový přístup.

Uchazeč oznámí řediteli školy písemně, ve kterém termínu chce opravnou zkoušku nebo náhradní zkoušku konat. Oznámení musí být doručeno řediteli školy nejpozději 1 měsíc před konáním zkoušky.

Žáci, kteří nekonali závěrečnou zkoušku v červnovém termínu z důvodu neukončení posledního ročníku vzdělávání a kteří ukončí poslední ročník vzdělávání nejpozději do 31. srpna příslušného školního roku, konají závěrečnou zkoušku v měsíci září následujícího školního roku v termínu stanoveném zkušební komisí.

III. UČEBNÍ PLÁN

Název a adresa školy:	SOU Plynárenské Pardubice, Poděbradská 93, 530 09 Pardubice
Název a adresa zřizovatele:	Pardubický kraj, Komenského náměstí 125, 532 11 Pardubice
Název ŠVP:	Kominík
Kód a název oboru vzdělání:	36-56-H/01 Kominík
Platnost ŠVP:	od 1.9.2010 počínaje 1. ročníkem
Délka a forma vzdělávání:	3 roky, denní
Stupeň poskytovaného vzdělávání:	střední vzdělání s výučním listem

tabulka

Vyučovací předměty	Počet týdenních vyučovacích hodin rozdělených do ročníků			
	1. ročník	2. ročník	3. ročník	celkem
Povinné vyučovací předměty:				
Český jazyk a literatura	1	2	2	5
Cizí jazyk (Anglická jazyk, Německý jazyk)	2	2	2	6
Občanská nauka	1	1	1	3
Fyzika	1	1	0	2
Chemie	1	0	0	1
Ekologie	1	0	0	1
Matematika	2	1	2	5
Tělesná výchova	1	1	1	3
Obsluha počítače	1	1	1	3
Ekonomika	0	1	1	2
Technická dokumentace	2	1	1	4
Stavební konstrukce	1	1	1	3
Materiály	1	1	0	2
Technologie	2	1	1,5	4,5
Plynová zařízení	0	1	1	2
Odborný výcvik	15	17,5	17,5	50
Celkem týdenních vyučovacích hodin	32	32,5	32	96,5

Přehled využití týdnů v období září – červen školního roku

tabulka

Činnost	1. ročník	2. ročník	3. ročník
Vyučování podle rozpisu učiva	32	32	32
Lyžařský kurz	1	0	0
Sportovně branný turistický kurz s ekologickou tematikou	0	1	0
Závěrečná zkouška	0	0	3
Časová rezerva (opakování učiva, exkurze, výchovně-vzdělávací akce)	6	6	4
Účast na odborných a kulturních akcích	1	1	1
Celkem týdnů	40	40	40

Poznámky k učebnímu plánu :

- učební plán počítá s 32 týdny ke splnění časové dotace hodin jednotlivých vyučovacích předmětů. Zbývající týdny jsou disponibilní a jsou určeny k realizaci odborných kurzů, sportovních kurzů a časovou rezervu.
- V 1. ročníku je zařazen pro žáky nepovinný týdenní lyžařský kurz.
- Ve 2. ročníku je vyčleněn časový prostor na organizaci exkurzí a odborných výstav a jeden týden na nepovinný sportovně branný turistický kurz s ekologickou tematikou.
- Žáci pokračují ve výuce cizího jazyka (ZŠ). Mají volbu mezi anglickým a německým jazykem.

IV. PŘEHLED ROZPRACOVÁNÍ OBSAHU VZDĚLÁVÁNÍ V RVP DO ŠVP

Škola: Střední odborné učiliště Plynárenské Pardubice, Poděbradská 93
 Kód a název RVP: 36-56-H/01 Kominík
 Název ŠVP: Kominík

tabulka

RVP			ŠVP			
Vzdělávací oblasti a obsahové okruhy	Min. počet týdenních vyuč. hodin celkem	Počet hodin celkem	Vyučovací předmět	Počet týdenních vyuč. hodin celkem	Využití disponibilních hodin	Celkový počet hodin za studium
Jazykové vzdělávání:						
- český jazyk	3	96	Český jazyk a literatura	3		96
- cizí jazyk	6	192	Anglický jazyk nebo	6		192
			Německý jazyk			
Společenskovědní vzdělávání	3	96	Občanská nauka	3		96
Přírodovědné vzdělávání	4	128	Fyzika	2		64
			Chemie	1		32
			Ekologie	1		32
Matematické vzdělávání	5	160	Matematika	5		160
Estetické vzdělávání	2	64	Český jazyk a literatura	2		64
Vzdělávání pro zdraví	3	96	Tělesná výchova	3		96
Vzdělávání v ICT	3	96	Obsluha počítače	3		96
Ekonomické vzdělávání	2	64	Ekonomika	2		64
Technické zobrazování	4	96	Technická dokumentace	4		128
Stavební základ	3	96	Stavební konstrukce	3		96
Kominické práce	42,5	1376	Materiály	2		64
			Technologie	4,5		144
			Plynová zařízení	2		64
			Odborný výcvik	50	16	1600
Disponibilní hodiny	16	512	x	x	x	
Celkem dle RVP	96,5	3072	x	96,5	16	3088

V. PERSONÁLNÍ A MATERIÁLNÍ ZABEZPEČENÍ VZDĚLÁVÁNÍ

Personální podmínky:

Předměty oboru vzdělání kominík vyučují učitelé s úplnou odbornou a pedagogickou způsobilostí. Jedná se většinou o pedagogy s dlouholetou pedagogickou praxí. K dalšímu odbornému rozvoji využívají semináře zaměřené na rozvoj pedagogických dovedností a odborné znalosti převážně rozšiřují samostudiem.

Odborný výcvik probíhá pod odborným vedením učitele odborného výcviku a na pracovištích fyzických a právnických osob pod dohledem zkušených instruktorů.

Péči o žáky se specifickými vzdělávacími potřebami zajišťuje ve škole výchovný poradce.

Materiální podmínky:

Teoretické vyučování probíhá v hlavní budově školy. Teoretické předměty se vyučují v kmenových učebnách, které jsou vybaveny běžnou audio vizuální technikou, kapacita učeben je přibližně pro 24 – 30 žáků.

Pro výuku předmětu „Obsluha počítače“ jsou využívány odborné učebny, ve kterých jsou osobní počítače nebo notebooky, vybavenými patřičným aplikačním softwarem a připojením na internet.

Pro výuku jazyků mají učitelé k dispozici CD přehrávače, DVD přehrávače, dataprojektor a využívají dostupný výukový software.

Výuka tělesné výchovy probíhá v tělocvičně a sportovišti, která je součástí areálu školy. Dále je možnost využívat, plavecký bazén a zimním stadion.

Ve druhém ročníku je zařazen jeden týden na sportovně branný turistický kurz s ekologickou tematikou.

Výuka odborného výcviku v 1. a 2. ročníku probíhá v dílenské hale (přímo v hlavní budově školy). S ohledem na získání dovedností mohou být žáci již v průběhu 2. ročníku přeřazeni na smluvní pracoviště. Ve 3.ročníku je odborný výcvik veden na smluvních pracovištích.

Stravování žáků je zajištěno ve školní jídelně. Organizace teoretického i praktického vyučování je řešena tak, aby žáci měli potřebné přestávky na svačiny a oběd. Provoz a vnitřní režim školy se řídí pravidly školního řádu SOU Plynárenské Pardubice.

Součástí školy je internát, kde je pro žáky zajištěno internátní ubytování.

VI. SPOLUPRÁCE SE SOCIÁLNÍMI PARTNERY PŘI REALIZACI ŠVP

Škola udržuje a rozvíjí pravidelné kontakty s těmito subjekty:

Rodina

Škola klade důraz na pravidelný kontakt ještě dříve, než je žák na školu přijat. Zástupci školy se účastní třídních schůzek na základních školách, jednají s výchovnými poradci základních škol a podávají potřebné informace, které pomáhají žákům s rozhodnutím o budoucím povolání. Důraz je kladen také na konkrétní akce jako jsou „Dny otevřených dveří“ (pro žáky základních škol a rodiče) a burzy středních škol.

Ve chvíli, kdy se stane z uchazeče o studium žák školy, nastává pravidelná spolupráce třídního učitele formou osobního jednání s rodiči, telefonického a písemného podávání informací a pravidelných rodičovských schůzek. V případě potřeby je možný kontakt s výchovným poradcem nebo metodikem prevence sociálně patologických jevů.

Spolupráci s rodiči považuje škola za základ úspěšného absolvování studia, protože rodinné zázemí je stěžejním prvkem, který působí na chování a jednání žáka ve školním prostředí i mimo něj.

Pravidelný kontakt s rodiči a vzájemnou informovanost považuje škola za nezbytnou a věnuje jim maximální pozornost.

Důraz je kladen na kompetence, jejichž absenci pociťují budoucí zaměstnavatelé – odpovědnost za svěřené úkoly, vztah k práci a pracovnímu kolektivu, plnění povinností, schopnost řešit problémové úlohy, umět se orientovat v pracovním prostředí a kolektivu.

Partnerské firmy (smluvní pracoviště)

Partnerské zázemí ve firmách je základem pro získání kvalitních a odborných znalostí a návyků. Smluvní pracoviště žáků tvoří provozovatelé menších firem na Pardubicku a nejbližším okolí, případně okolí žáka. Spolupráce s těmito partnery je založena především na zajištění odborného výcviku. Žáci na jednotlivých

pracovištích pracují samostatně pod vedením instruktora určeného smluvním pracovištěm schváleného ředitelem školy.

S vedoucími pracovníky těchto firem jsou konzultovány požadavky na klíčové a odborné kompetence absolventů v uvedeném oboru, jejichž absence je v současné době pociťována. Prioritou pro zaměstnavatele nejsou pouze odborné znalosti, ale spolehlivost, samostatnost, kreativita, schopnost pracovat v týmu a dobrá komunikace se spolupracovníky a zákazníky.

Pracovníci firem se podílí také na konání závěrečných zkoušek.

Úřad práce

S Úřadem práce Pardubice škola spolupracuje v oblasti náborem žáků a uplatněním absolventů na trhu práce. Součástí spolupráce je i každoroční beseda na Úřadu práce, kde se žáci posledních ročníků seznámí s aktuální nabídkou pracovních míst, požadavky zaměstnavatelů, způsobem komunikace s Úřadem práce a základními legislativními kroky.

VII. PŘÍLOHA Č.1 - začlenění odborné terminologie do výuky cizích jazyků.

Začlenění odborné terminologie do výuky cizích jazyků:

V rámci operačního programu Vzdělávání pro konkurenceschopnost v letech 2010 – 2012, SOU Plynárenské realizovalo projekt Začlenění odborné terminologie do výuky cizích jazyků (registrační číslo projektu: CZ 1.07 / 1.1.03 / 03.0044).

Obecnými cíli projektu bylo:

- zvýšení kvality středního vzdělávání v Pardubickém kraji v oblasti středoškolského vzdělávání,
- možnost lepšího uplatnění absolventů tříletých učebních oborů a čtyřletého studijního oboru na trhu práce,
- motivace žáků k výuce cizího jazyka s využitím eLearningového prostředí,
- osvojování klíčových kompetencí univerzálně využitelných pro uplatnění na trhu práce a pro další vzdělávání,
- zvýšení konkurenceschopnosti školy.

Specifickými cíli bylo:

- zavedení odborné terminologie do výuky cizích jazyků pro snazší uplatnění absolventů na trhu práce a začlenění cílové skupiny do společnosti,
- zvýšení motivace žáků k výuce cizího jazyka, využití nové metody výuky
- zvýšení kvality výuky cizích jazyků,
- posílení mezipředmětových vztahů mezi cizími jazyky a odborným výcvikem,
- zvyšování jazykového povědomí daných oborů u učitelů odborného výcviku,
- zlepšování jazykové kompetence v oblasti odborné terminologie u učitelů cizích jazyků.

Do projektu se zapojili učitelé odborného výcviku, učitelé cizích jazyků a žáci.

1. Klíčové kompetence žáků a vliv mezipředmětových vztahů, tedy aplikovaných průřezových témat.

V RVP jsou zvláště vytyčeny požadavky na rozvíjení klíčových kompetencí, které jsou široce využitelné jak v osobním, tak pracovním životě člověka. Vyjadřuje se tak potřeba připravit žáky na změny na trhu práce i ve společnosti a na nutnost adaptovat se na změněné podmínky a celoživotně se vzdělávat, možnost pracovat v rámci celé Evropy. Jedná se o vytvoření kompetencí, které často požadují zaměstnavatelé jako součást odborné kvalifikace.

U některých klíčových kompetencí jde však o takové kvality osobnosti, jejichž dosažení je výrazně podmíněno individuálními schopnostmi a osobnostními vlastnostmi jedince. Žáci si je tedy osvojují na úrovni odpovídající jejich individuálním předpokladům. Na tom, jak se škole bude dařit rozvíjet u žáků klíčové kompetence, má vliv především celkové pojetí výchovy a vzdělávání ve škole, přístup pedagogů k výuce i k žákům, otevřenost jejího klimatu vůči žákům i veřejnosti.

Vhodné vyučovací strategie vedou k maximální podpoře motivace, vlastních aktivit a kreativity žáků. Rovněž směřují k propojení školního prostředí, v němž žák je většinou pasivním příjemcem informací, s reálným prostředím existujícím mimo školu.

Takovéto navozené aktivity by měly přesahovat rámec školního prostředí. Znamená to, že řadu aktivit budou vykonávat žáci i ve svém volném čase.

Při hodnocení výkonu žáků je zapotřebí si více než při hodnocení jejich vědomostí uvědomit, že tyto kompetence jsou výrazně podmíněny osobnostními vlastnostmi, charakterovými rysy, sociálním zázemím a určitou celkovou zralostí každého jedince. Proto by měli vyučující vždy posuzovat jejich dosažení vzhledem k individuálním předpokladům každého žáka. Je tedy zapotřebí spíše žáky taktně upozorňovat na určité nedostatky, než přísně posuzovat, že to někteří z nich nedovedou. Hodnocení vyslovené vyučujícím by tedy mělo být pokud možno tolerantní a napomáhat k vytváření vědomého úsilí o zlepšení s ohledem na individuální možnosti a meze každého jedince.

2. Aplikace průřezových témat a začlenění odborné terminologie do výuky cizích jazyků.

Průřezová témata podpoří formativní působení vzdělávacího procesu, rovněž tak rozvoj osobnosti žáků, jejich společensky žádoucí návyky, postoje a způsoby jednání. Navazují na obsah vzdělávání v rámci ŠVP a obsahově se s nimi vzájemně doplňují. Průřezová témata se dotýkají všech oblastí výuky i mimořádných a mimoškolních činností. Nosnou vazbu však tvoří vzájemný vztah odborného výcviku a předmětu cizí jazyk. Jako doplňující složka slouží eLearningové vzdělávání, které je přístupné všem žákům školy. Průřezová témata mohou mít i formu vzdělávacích modulů. Mohou být využívána i ve vyučovacích předmětech zaměřených odborně a zejména charakterizujících příslušný učební obor.

3. Metodika výuky – mezipředmětový vztah cizího jazyka a odborného výcviku.

Aktéři výuky:

- Učitelé odborného výcviku
- Učitelé cizích jazyků
- Žáci

KROK 1. Učitel odborného výcviku společně s žáky během týdne odborného výcviku.

- V průběhu týdne odborného výcviku učitel odborného výcviku na základě databáze slovíček a vět odborné terminologie v prostředí eLearningového portálu (<http://jazyky.sou-plynarenske.cz/>) a ve spolupráci s žáky shromáždí během pracovního týdne učivo, které si žáci osvojili v daném pracovním týdnu. Účelem je, aby si žáci uvědomili, co se naučili a dovedli o tom komunikovat v českém jazyce. Učitel odborného výcviku na konci pracovního týdne informuje učitele cizího jazyka o podkladech pro výběr slovní zásoby a reálného kontextu k překladu do cizího jazyka. Překlad slovíček a vět v anglickém nebo německém jazyce má příslušný učitel odborného výcviku k dispozici ve webové aplikaci v prostředí eLearningového portálu.

- Na začátku týdne odborného výcviku následujícího po prezentaci nových slovíček a vět učitelem cizího jazyka žáci společně s učitelem odborného výcviku procvičují slovíčka předcházejícího týdne v obou jazycích. To vyžaduje připravenost učitele odborného výcviku. Vzhledem k tomu, že výslovnost daných slov v cizím jazyce může být obtížná, má každý učitel odborného výcviku přístup do eLearningového prostředí a možnost využít k nácvičení výslovnosti jeho ozvučených částí. Doporučuje se také, aby učitel odborného výcviku před počátkem týdne kontaktoval učitele cizího jazyka své skupiny (svých skupin) a zkontroloval s ním výslovnost daných slovíček a vět.

KROK 2. Učitel cizího jazyka společně s žáky během týdne teoretické výuky.

- Učitel cizího jazyka (dále jen CJ) se do začátku následujícího týdne teoretického vyučování připraví na vyučovací hodiny cizího jazyka v rámci použité odborné slovní zásoby procvičené ve výuce odborného výcviku. Použije k tomu již vzniklou databázi slovíček a vět odborné terminologie v prostředí eLearningového portálu. Cvičení v eLearningové aplikaci může doplňovat, či inovovat. Slovíčka a věty v databázi slovíček a vět jednotlivých kurzů a lekcí jsou ozvučena ve zvukovém formátu (*.MP3).

- Učitel CJ v týdnu teoretické výuky žákům prezentuje význam výrazů (slovíček a vět), jejich použití a jejich formu (psaní a výslovnost). Za využití interaktivní tabule v učebnách vybavených interaktivní technikou, učitel CJ procvičuje s žáky jednotlivá slovíčka a věty, která vznikla při hodinách odborného výcviku v předešlém týdnu. Dále učitel CJ procvičuje s žáky cvičení k jednotlivým kurzům a lekcím. Na konci hodiny učitel CJ shrne, co se žáci naučili a doporučí jim, jak si mají slovíčka a věty procvičovat i mimo výuku. Před prezentací a procvičováním nových slovíček a vět, zařadí učitel CJ zopakování slovíček z předchozího cyklu, případně předchozích cyklů.

KROK 3. Individuální procvičování - žáci

- Individuální procvičování probíhá on-line, prostřednictvím cvičení vložených do eLearningové aplikace. Výhodou je, že žáci k nim mají přístup i mimo školu. Mohou je opakovat kdykoli, kdekoli a opakovaně.

KROK 4. Hodnocení

- Znalost slovní zásoby a aktivitu žáků v procesu osvojování si slovní zásoby hodnotí učitel cizího jazyka. Hodnocení je zahrnuto do hodnocení z jím vyučovaného jazyka. Bude hodnocena jednak aktivita při

práci s interaktivní tabulí v průběhu vlastní výuky, jednak úspěšnost v závěrečných testech na konci jednotlivých pololetí. V předposledním týdnu teoretické výuky každého pololetí proběhne v každé skupině opakování všech celků daného pololetí, v posledním týdnu proběhne závěrečný test. Žáci tak získají zpětnou vazbu, informaci o tom, nakolik odbornou terminologii studovaného oboru zvládli.

4. Databáze slovíček a vět odborné terminologie pro obor Kominík.

Jako podpůrný materiál pro potřeby učitelů cizích jazyků ([anglického](#) a [německého](#) jazyka), uvádíme databázi slovíček a vět odborné terminologie.

Anglický jazyk – obor Kominík:

Slovo	Slovo - překlad	Věta	Věta - překlad	Kurz	Lekce	Tématický název
ekologie	ecology	Ekologie je dobrá cesta k zdravé přírodě.	Ecology is a good way to healthy nature.	Aj-1K-1pol	1	ochrana životního prostředí
ekonomika	economy	Proč je ekonomika důležitá?	Why is economy so important?	Aj-1K-1pol	1	
kanalizace	canalisation	Je tato kanalizace z PVC?	Is this canalisation made of PVC?	Aj-1K-1pol	1	
skládky odpadu	waste dump	Kolik skládek odpadu je u vašeho města?	How many waste dumps are near your town?	Aj-1K-1pol	1	
vodovod z plastů	plastic water pipeline	Vodovod z plastů má dlouhou životnost.	Plastic water pipeline has a long lifetime.	Aj-1K-1pol	1	
auto	car	Máme hodně aut na zemní plyn?	Have we got many CNG cars?	Aj-1K-1pol	2	druhy paliv
benzín	petrol	Kolik litrů benzínu máte v nádrži?	How many litres of petrol have you got in fuel tank?	Aj-1K-1pol	2	
kotle na uhlí	coal boilers	Kotle na uhlí nejsou ekologické.	Coal boilers are not ecological.	Aj-1K-1pol	2	
plyn	gas	Plyn je stlačitelný.	Gas is compressible.	Aj-1K-1pol	2	
spotřeba	consumption	Spotřeba paliva je vysoká.	The fuel consumption is high.	Aj-1K-1pol	2	kontrola a čištění kouřovodů
čtyřhranný klíč	square spanner	Kde je můj čtyřhranný klíč?	Where is my square spanner?	Aj-1K-1pol	3	
smetáček	brush	Smetáček najdete v rohu místnosti.	You can find the brush in the corner of the room.	Aj-1K-1pol	3	
sopouch	flue	Je tento sopouch dobře instalován?	Is this flue well installed?	Aj-1K-1pol	3	
termokamera	thermal imaging camera	Termokamera kontroluje úniky tepla.	The thermal imaging camera controls heat leakage.	Aj-1K-1pol	3	
vysavač	vacuum cleaner	Přines mi náš nový vysavač.	Bring me our new vacuum cleaner.	Aj-1K-1pol	3	zednické práce
betonový základ	concrete foundations	Kominík musí mít betonový základ.	The chimney must have the concrete foundations.	Aj-1K-1pol	4	
kbelík	bucket	Kbelík je už plný.	The bucket is already full.	Aj-1K-1pol	4	
lopatka	dustpan	Proč není ta lopatka na stejném místě?	Why isn't the dustpan in the same place?	Aj-1K-1pol	4	
šamot	fireclay	Je tato cihla vyrobena z šamotu?	Is this brick made of fireclay?	Aj-1K-1pol	4	
vlhkost	humidity	V kominu vzniká vlhkost.	Humidity arises inside the chimney.	Aj-1K-1pol	4	čištění kominů
lávka	bridge	Proč není lávka u kominu stabilní?	Why isn't the bridge next to the chimney stable?	Aj-1K-1pol	5	

ocelový kartáč	steel brush	Kde je můj ocelový kartáč?	Where is my steel brush?	Aj-1K-1pol	5	
plech	sheet	Kouřovod je vyrobený z plechu.	The smoke flue is made of sheet.	Aj-1K-1pol	5	
střecha	roof	Naše střecha není v pořádku.	Our roof isn't all right.	Aj-1K-1pol	5	
střešní výlez	roof hatch	Kolik střešních výlezů má váš dům?	How many roof hatches are in your house?	Aj-1K-1pol	5	
dveře	door	Musíte zavřít dveře do kotelny.	You have to close the door to the boiler room.	Aj-1K-1pol	6	stavební prvky
krb	fireplace	Budete stavět nový krb?	Will you build a new fireplace?	Aj-1K-1pol	6	
okno	window	Zavřete to malé okno.	Close the small window.	Aj-1K-1pol	6	
sklep	cellar	Jak velký je jejich sklep?	How large is their cellar?	Aj-1K-1pol	6	
uhlí	coal	Je toto kvalitní uhlí?	Is this a quality coal?	Aj-1K-1pol	6	
kladivo	hammer	Kde máš svoje kladivo?	Where do you have your hammer?	Aj-1K-1pol	7	ruční nářadí
nůžky	scissors	Pozor, tyto nůžky jsou velmi ostré.	Attention, those scissors are very sharp.	Aj-1K-1pol	7	
ocelové měřítko	steel gauge	Ocelové měřítko leží vedle tvého stolu.	The steel gauge is laying next to your desk.	Aj-1K-1pol	7	
ohýbačka	tube bender	Ohýbačka je v rohu dílny.	The tube bender is in the corner of the workshop.	Aj-1K-1pol	7	
sekáč	chisel	Proč držíš sekáč v levé ruce?	Why do you hold the chisel in your left hand?	Aj-1K-1pol	7	
elektrická vrtačka	electric drill	Jak jsi mohl koupit tuto elektrickou vrtačku?	How could you buy this electric drill?	Aj-1K-1pol	8	nářadí
pásmový metr	zone meter	Použijte pásmový metr.	Use the zone meter.	Aj-1K-1pol	8	
pilka	saw	Kdy přineseš moji pilku?	When will you bring my saw?	Aj-1K-1pol	8	
svěrák	vice	Svěrák má dvě čelisti.	The vice has got two jaws.	Aj-1K-1pol	8	
vyšavač	vacuum	Vysavač byl drahý.	The vacuum was expensive.	Aj-1K-1pol	8	
baterka	torch	Tvoje baterka je vedle komína.	Your torch is next to the chimney.	Aj-1K-1pol	9	kominické pomůcky
karabina	snap-hook	Nemáš v kapse moji karabinu?	Haven't you got my snap-hook in your pocket?	Aj-1K-1pol	9	
kleště	pliers	Kde jsou moje kleště?	Where are my pliers?	Aj-1K-1pol	9	
kouřová klapka	smoke flap	Rychle otevři kouřovou klapku.	Open the smoke flap quickly.	Aj-1K-1pol	9	
lampa	lamp	Lampa nesvítí dobře.	The lamp doesn't shine well.	Aj-1K-1pol	9	
respirátor	respirator	Kdy přineseš můj respirátor?	When will you bring my respirator?	Aj-1K-1pol	10	kominické pomůcky
saze	soot	V komínu bylo hodně sazí.	There was a lot of soots inside the chimney.	Aj-1K-1pol	10	
záchranný pás	rescue belt	Neměl na sobě záchranný pás.	He hadn't the rescue belt on.	Aj-1K-1pol	10	
zrcátko	hand mirror	Zrcátko není čisté.	The hand mirror isn't clean.	Aj-1K-1pol	10	

žárovka	bulb	Kolik žárovek mám koupit?	How many bulbs shall I buy?	Aj-1K-1pol	10	
cihla	brick	Cihla je těžká.	The brick is heavy.	AJ-1K-2pol	1	komonické práce - základní pojmy
komín	chimney	Komín je vysoký.	The chimney is high.	AJ-1K-2pol	1	
komínová vložka	chimney liner	Komín má komínovou vložku.	The chimney liner is inside the chimney.	AJ-1K-2pol	1	
kouřovod	smoke flue	Kouřovod je dlouhý.	The smoke flue is long.	AJ-1K-2pol	1	
malta	mortar	Malta spojuje cihly.	The mortar joins bricks.	AJ-1K-2pol	1	
beton	concrete	Beton je pevný.	Concrete is compact.	AJ-1K-2pol	2	části komínů
komínová hlava	chimney stack	Komínová hlava je na střeše.	The chimney stack is on the roof.	AJ-1K-2pol	2	
plynový spotřebič	gas appliance	Plynový spotřebič má kouřovod.	The gas appliance has a smoke flue.	AJ-1K-2pol	2	
tah komína	chimney effect	Tah komína je důležitý.	The chimney effect is important.	AJ-1K-2pol	2	
tlak	pressure	V kouřovodu je tlak.	There is pressure in the smoke flue.	AJ-1K-2pol	2	
omezovač tahu	draught limiter	Omezovač tahu je v kouřovodu.	The draught limiter is inside the smoke flue.	AJ-1K-2pol	3	části komínů
pájení	soldering	Pájením spojujeme měď.	We can join copper by soldering.	AJ-1K-2pol	3	
rýsování	drawing	Kominík musí rýsovat.	The chimney sweeper must draw.	AJ-1K-2pol	3	
úhломěr	protractor	Úhломěr používáme na měření úhlů.	We can use the protractor for measuring of angles.	AJ-1K-2pol	3	
zateplení komína	heat cladding of chimney	Zateplení komína provádí firma.	The heat cladding of the chimney is realized by a firm.	AJ-1K-2pol	3	
komínová dvířka	soot door	Komínová dvířka jsou zavřena.	The soot door is closed.	AJ-1K-2pol	4	části komínů
komínový průduch	venting unit	Komínový průduch je čistý.	The venting unit is clean.	AJ-1K-2pol	4	
měřicí otvor	opening for measurement	Měřicí otvor je kruhový.	The opening for measurement is circular.	AJ-1K-2pol	4	
saze	smut, soot	Saze vznikají při spalování.	Smut originates from combustion.	AJ-1K-2pol	4	
spalinová cesta	way of combustion products	Spalinová cesta musí být kontrolována.	The way of combustion products must be controlled.	AJ-1K-2pol	4	
kondenzát	condensed fluid	Když ochladíme spaliny, vzniká kondenzát.	When we cool combustion products, the condensed fluid originates.	AJ-1K-2pol	5	produkty spalování, PO
pevnost	solidity	Má ocel velkou pevnost?	Has steel got a high solidity?	AJ-1K-2pol	5	
požární předpisy	fire regulations	Kominík musí znát požární předpisy.	The chimney sweeper must know the fire regulations.	AJ-1K-2pol	5	
tvrdost	hardness	Proč nemá pryž tvrdost?	Why has rubber got no hardness?	AJ-1K-2pol	5	
životní prostředí	environment	Spaliny mají vliv na životní prostředí.	Combustion products have an influence on the environment.	AJ-1K-2pol	5	

kov	metal	Je ocel velmi důležitý kov ?	Is steel a very important metal?	AJ-1K-2pol	6	materiály komínů
plast	plastic	Kondenzační kotel může mít plastový kouřovod.	The condensing boiler can have a plastic smoke flue.	AJ-1K-2pol	6	
pružnost	elasticity	Plastový kouřovod je pružný.	The plastic smoke flue is elastic.	AJ-1K-2pol	6	
samostatný komín	chimney shaft	Rodinný dům má samostatný komín.	A family house has got a chimney shaft.	AJ-1K-2pol	6	
společný komín	common chimney	Na společný komín je napojeno více spotřebičů.	More appliances are connected to the common chimney.	AJ-1K-2pol	6	technologie montáže komínů
kapalné palivo	liquid fuel	Tento kotel spaluje i kapalné palivo.	This boiler can burn also liquid fuel.	AJ-1K-2pol	7	
kontrolovat	check	Jak často musí kominík kontrolovat komín?	How often must the chimney sweeper check the chimney?	AJ-1K-2pol	7	
plynné palivo	gas fuel	Je propan-butan plynné palivo?	Is bottle gas the gas fuel?	AJ-1K-2pol	7	
připojit	connect	Kominík připojuje spotřebič na kouřovod.	The chimney sweeper is connecting the appliance to the smoke flue.	AJ-1K-2pol	7	druhy komínů
stavět	build	Staví zedník komín?	Does the bricklayer build a chimney?	AJ-1K-2pol	7	
lokální topidlo	local heater	Plynné lokální topidlo má výkon 5 kW.	The gas local heater has the output power of 5 kW.	AJ-1K-2pol	8	
materiál komínu	chimney material	Zákazník si zvolí materiál komína v pondělí.	The client chooses the chimney material on Monday.	AJ-1K-2pol	8	
označení komínu	chimney identification	Stavební firma označí komín štítkem.	The construction company marks the chimney by a chimney identification plate.	AJ-1K-2pol	8	údržba a čištění komínů
tuhé palivo	solid fuel	Je černé uhlí kvalitní tuhé palivo?	Is black coal a quality solid fuel?	AJ-1K-2pol	8	
výpočet	calculation	Projektant vypočítá tah komína.	The designer calculates the chimney effect.	AJ-1K-2pol	8	
nýtovat	rivet	Kominík nýtuje kouřovod.	The chimney sweeper is riveting the smoke flue.	AJ-1K-2pol	9	
starat se	take care of	Proč se firma nestará o starý komín?	Why doesn't the firm take care of an old chimney?	AJ-1K-2pol	9	stavební materiály
vyčistit	clean	V pondělí vyčistíme kouřovod.	We will clean the smoke flue on Monday.	AJ-1K-2pol	9	
vypalovat	burn	Proč vypaluje kominík komín?	Why does the chimney sweeper burn the chimney?	AJ-1K-2pol	9	
zajistit	fasten	Zajisti se, když pracuješ na střeše!	Fasten yourself when you work on the roof!	AJ-1K-2pol	9	
armatura	fitting	Vyměň tuto vodní armaturu!	Change this water fitting!	AJ-1K-2pol	10	plasty
beton	concrete	Je podlaha vyrobena z betonu?	Is the floor made of concrete?	AJ-1K-2pol	10	
izolace	isolation	Na komínu je poškozená izolace.	There is a damaged isolation on the chimney.	AJ-1K-2pol	10	
kámen	stone	Tento kámen je velmi těžký.	This stone is very heavy.	AJ-1K-2pol	10	
písek	sand	Proč je na zemi písek?	Why there is sand on the ground?	AJ-1K-2pol	10	plasty
ekolog	ecologist	Tamten muž je důležitý ekolog.	That man is an important ecologist.	Aj-2K-1pol	1	

ekonom	economist	Musí být podnikatel dobrý ekonom?	Must the entrepreneur be a good economist?	Aj-2K-1pol	1	
recyklovaný plast	recycled plastic	Je tento plast recyklovaný?	Is this recycled plastic?	Aj-2K-1pol	1	
třídění plastů	sorting plastics	Kolik lidí třídí plasty ve vaší firmě?	How many people sort plastics in your company?	Aj-2K-1pol	1	
vstřikování plastů	injection molding	Vstřikování plastů je v těchto halách.	Injection molding is in these halls.	Aj-2K-1pol	1	
auto na CNG	CNG car	Proč nemáš auto na CNG?	Why don't you have a car on CNG?	Aj-2K-1pol	2	plyn v dopravě
ocelová nádrž	steel tank	Ocelová nádrž je velmi pevná.	The steel tank is very strong.	Aj-2K-1pol	2	
parkovat	park	Smím parkovat v každé garáži?	Can I park in every garage?	Aj-2K-1pol	2	
pojistný ventil	safety valve	Pojistný ventil je na každé tlakové nádrži.	The safety valve is on each pressure tank.	Aj-2K-1pol	2	
zemní plyn	natural gas	Je zemní plyn výhřevný?	Is natural gas calorific?	Aj-2K-1pol	2	
komínová dvířka	chimney door	Můžete mi ukázat komínová dvířka?	Can you show me the chimney door?	Aj-2K-1pol	3	části komínů
komínová redukce	chimney reduction	Kde je komínová redukce?	Where is the chimney reduction?	Aj-2K-1pol	3	
komínový systém	chimney system	Tento komínový systém je od firmy Schidel.	The chimney system is made by the company Schidel.	Aj-2K-1pol	3	
lapač jisker	spark arrester	Může být lapač jisker na střeše?	Can be a spark arrester on the roof?	Aj-2K-1pol	3	
tlumič hluku	silencer (muffler)	Tlumič hluku je dobře umístěn.	The silencer is well placed.	Aj-2K-1pol	3	
komínový průduch	chimney blowhole	Nějaký pták ucpal komínový průduch.	A bird clogged the chimney blowhole.	Aj-2K-1pol	4	části komínů
nosná konzola	bearing bracket	Musíte použít nosnou konzoli.	You must use the bearing bracket.	Aj-2K-1pol	4	
rychlost spalín	speed flue (rate of gas)	Rychlost spalín je velmi nízká.	Combustion rate is very low.	Aj-2K-1pol	4	
střecha	roof	Měl zákazník rovnou střechu?	Did the customer have a flat roof?	Aj-2K-1pol	4	
výška komína	stack height (height of the chimney)	Proč je výška komína tak důležitá?	Why is the stack height so important?	Aj-2K-1pol	4	
dehet	tar	Dehet v komínu je nebezpečný.	Tar in the chimney is dangerous.	Aj-2K-1pol	5	produkty spalování
kondenzát	condensate	Je toto čistý kondenzát?	Is this a pure condensate?	Aj-2K-1pol	5	
kontrola	control	Kominík provádí pravidelně kontrolu komína.	Chimney sweep performs the check of the chimney regularly.	Aj-2K-1pol	5	
plyn	gas	Plyn unikl ze sporáku.	The gas leaked from the stove.	Aj-2K-1pol	5	
uhlí	coal	Je uhlí výhřevné palivo?	Is coal a heating fuel?	Aj-2K-1pol	5	
emise	emissions	Emise plynového kotle byly v pořádku.	The emissions of the gas boiler were in order.	Aj-2K-1pol	6	složení spalín
kouřová klapka	smoke damper	Otevři kouřovou klapku.	Open the smoke damper.	Aj-2K-1pol	6	
oxid uhelnatý	carbon monoxide	Proč je oxid uhelnatý nebezpečný?	Why is carbon monoxide dangerous?	Aj-2K-1pol	6	
síra	sulfur	Kolik síry je v tomto uhlí?	How much sulfur is in this coal?	Aj-2K-1pol	6	

tah komína	pull of the chimney	Umiš změřit tah komína?	Can you measure the pull of the chimney?	Aj-2K-1pol	6	příslušenství domu
hromosvod	lightning conductor	Hromosvod zapojíme příští neděli.	We will connect the lightning conductor next Sunday.	Aj-2K-1pol	7	
chemická reakce	chemical reaction	V komínu proběhla chemická reakce.	There was a chemical reaction in the chimney.	Aj-2K-1pol	7	
kluzký	slippery	Podlaha v kotelně byla velmi kluzká.	The floor in the boiler room was very slippery.	Aj-2K-1pol	7	
krokev	rafter	Proč nebyla krokev dobře upevněna?	Why wasn't a rafter secured well?	Aj-2K-1pol	7	
popelnice	dustbin	Jak často je vaše popelnice plná?	How often is your dustbin full?	Aj-2K-1pol	7	
kontrolní otvor	check hole	Kde je kontrolní otvor vašeho komína?	Where is the inspection hole of your chimney?	Aj-2K-1pol	8	čištění komínů
lopatka	dustpan	Kam kluci schovali naši starou lopatku?	Where did the boys hide our old dustpan?	Aj-2K-1pol	8	
prach	dust	Nemohl jsem ten hrozný prach dýchat.	I couldn't breathe the awful dust.	Aj-2K-1pol	8	
smeták	brush	Přineste mi rychle smeták.	Bring me a brush quickly.	Aj-2K-1pol	8	čištění komínů
sopouch	flue	Váš sopouch má malý průměr.	Your flue has a small diameter.	Aj-2K-1pol	8	
nerez ocel	stainless steel	Kouřovod je vyrobený z nerez oceli.	The flue is made of stainless steel.	Aj-2K-1pol	9	
ocelová koule	steel ball	Kolik ocelových koulí je v naší dílně?	How many steel balls are there in our workshop?	Aj-2K-1pol	9	
plech	sheet metal	Plech nebyl rovný.	The sheet metal wasn't straight.	Aj-2K-1pol	9	
rukavice	gloves	Proč nenosíš rukavice?	Why don't you wear gloves?	Aj-2K-1pol	9	
vrtačka	drilling machine	Máme pouze pět vrtaček.	We have only five drilling machines.	Aj-2K-1pol	9	části domu
kartáč	steel brush	Je toto ocelový kartáč?	Is this a steel brush?	Aj-2K-1pol	10	
okno	window	Mám zavřít okno?	Shall I close the window?	Aj-2K-1pol	10	
otvor	hole	Tento otvor je trochu úzký.	This hole is a bit narrow.	Aj-2K-1pol	10	
půda	attic	Jak dlouhá je vaše půda?	How long is your attic?	Aj-2K-1pol	10	
vrťák	drill	V pondělí přinese dvacet vrťáků.	He will bring twenty drills on Monday.	Aj-2K-1pol	10	
kontrolovat	check	Jak často vám kominík kontroluje komín?	How often does the chimney sweep check your chimney?	AJ-2K-2pol	1	kontrolní a montážní práce
opravit	repair	Opravte kouřovod rychle.	Repair the flue quickly.	AJ-2K-2pol	1	
spalovat	burn	Plynový kotel spaluje dobře.	The gas boiler burns well.	AJ-2K-2pol	1	
stříhat	cut off	Umiš ustříhnout tento plech?	Can you cut off this metal plate?	AJ-2K-2pol	1	
vyměnit	replace	Proč musíte vyměnit tento nýt?	Why do you need to replace this rivet?	AJ-2K-2pol	1	spalinová cesta, vlastnost spalování
samostatný komín	separate chimney	Kolik je v domě samostatných komínů?	How many separate chimneys are there in the house?	AJ-2K-2pol	2	

spaliny	combustion products	Spaliny mohou být nebezpečné.	Combustion products can be dangerous.	AJ-2K-2pol	2	
společný komín	common chimney	Náš dům má společný komín.	Our house has a common chimney.	AJ-2K-2pol	2	
vlhkost	humidity	V průduchu je vysoká vlhkost.	There is high humidity in the vent.	AJ-2K-2pol	2	
voda	water	Proč kondenzuje voda v komínu?	Why does the water condense in the chimney?	AJ-2K-2pol	2	
dřevo	wood	Dřevo má nízkou výhřevnost.	The wood has a low calorific value.	AJ-2K-2pol	3	kontrola komínu
inspekční kamera	inspection camera	Kominík musí použít inspekční kameru.	The chimney sweep must use an inspection camera.	AJ-2K-2pol	3	
komínová štětka	chimney brush	Kde je moje komínová štětka?	Where is my chimney brush?	AJ-2K-2pol	3	
odstraňovač sazí	chemical soot remover	Kolik stál chemický odstraňovač sazí?	How much was the chemical soot remover?	AJ-2K-2pol	3	
údržba komína	maintanance of the chimney	Firma provádí údržbu komína každý rok	The company carries out the maintenance of the chimney every year.	AJ-2K-2pol	3	
biomasa	biomass	V zásobníku ohříváme biomasu.	We warm the biomass in the tank.	AJ-2K-2pol	4	zdroje tepla
bioplyn	biogas	Proč je bioplyn ekologické palivo?	Why is the biogas an ecological fuel?	AJ-2K-2pol	4	
dřevěné brikety	wooden briquettes	Dřevěné brikety uložte do sklepa.	Place the wooden briquettes into the cellar.	AJ-2K-2pol	4	
koks	coke	Proč nevytápíte dům koksem?	Why don't you heat the house with the coke?	AJ-2K-2pol	4	
papír	paper	Papír shořel velmi rychle.	The paper burnt down very quickly.	AJ-2K-2pol	4	
krbová římsa	chimneypiece	Příští rok postavíme novou krbovou římsu.	Next year we will build a new chimneypiece.	AJ-2K-2pol	5	druhy komínů
pojistný komín	securing chimney	Kominík kontroluje také pojistný komín.	The chimney sweep checks also the securing chimney.	AJ-2K-2pol	5	
sružený komín	associated chimney	Sružený komín má tři komínové průduchy.	The associated chimney has three flue vents.	AJ-2K-2pol	5	
venkovní komín	outdoor chimney	Můžete mi ukázat venkovní komín?	Can you show me the outdoor chimney?	AJ-2K-2pol	5	
vnitřní komín	internal stack	Je toto vnitřní komín?	Is this an internal stack?	AJ-2K-2pol	5	
spalinové hrdlo	flue neck	Spalinové hrdlo je vyrobeno z nerez oceli.	The flue neck is made of stainless steel.	AJ-2K-2pol	6	spalinová cesta
stavební otvor	building opening	Je okno stavební otvor?	Is a window the building opening?	AJ-2K-2pol	6	
větrací průduch	air vent	Větrací průduch přivádí vzduch do kotelny.	The air vent brings air into the boiler room.	AJ-2K-2pol	6	
vzduchové hrdlo	air throat	Kde je umístěno vzduchové hrdlo?	Where is located the air throat?	AJ-2K-2pol	6	
vzduchové potrubí	air duct	Jak dlouhé bude vzduchové potrubí?	How long will bet the air duct?	AJ-2K-2pol	6	
bojler	boiler	Je bojler připojen na kouřovod dobře?	Is the boiler connected well to the flue?	AJ-2K-2pol	7	topidla
plynová trouba	gas oven	Plynová trouba byla plná spalin.	The gas oven was full of combustion products.	AJ-2K-2pol	7	
sálavé topidlo	radiant heater	Montér připevní sálavé topidlo na strop.	The fitter will mount the radiant heater to the ceiling.	AJ-2K-2pol	7	
sporák	gas stove	Kolik stál váš plynový sporák?	How much was your gas stove?	AJ-2K-2pol	7	

standardní kotel	standard boiler	Uprostřed kotelny jsou dva standardní kotle.	There are two standard boilers in the middle of the boiler room.	AJ-2K-2pol	7	BOZP
hasicí přístroj	fire extinguisher	Kde je nejbližší hasicí přístroj?	Where is the nearest a fire extinguisher?	AJ-2K-2pol	8	
ochranné brýle	goggles	Kominík neměl ochranné brýle	The chimney sweep didn't have goggles.	AJ-2K-2pol	8	
pracovní boty	work boots	Koupila nám malé pracovní boty.	She bought us small work boots.	AJ-2K-2pol	8	
pracovní doba	working hours	Máme dobrou pracovní dobu.	We have good working hours.	AJ-2K-2pol	8	
první pomoc	first aid	Proč jsi mu neposkytl první pomoc?	Why didn't you give him the first aid?	AJ-2K-2pol	8	
nahodit	plaster	Firma nahodí komin v sobotu.	The company will plaster the chimney on Saturday.	AJ-2K-2pol	9	zednické práce
natřít	paint	Proč jste nenatřeli staré potrubí?	Why didn't you paint the old pipe?	AJ-2K-2pol	9	
odpojit	disconnet	Spotřebič nesmíte odpojit od kouřovodu.	You mustn't disconnect the appliance from the flue.	AJ-2K-2pol	9	
opravit	repair	Proč nemůžete opravit tento kouřovod?	Why can't you repair this flue?	AJ-2K-2pol	9	kontrolní a montážní práce
vyměnit	replace	Sopouch musíte vyměnit v pondělí.	You must replace the flue pipe on Monday.	AJ-2K-2pol	9	
montáž	installation	Montáž kouřovodu bude náročná.	The installation of the flue will be challenging.	AJ-2K-2pol	10	
oprávnění	certification	Kominík získal oprávnění v únoru.	The chimney sweep got a certification in February.	AJ-2K-2pol	10	
revize	inspection	Jak často provádíte revizi komína?	How often do you perform the inspection of the chimney?	AJ-2K-2pol	10	
revizní technik	safety supervisor	Je Tom opravdu dobrý revizní technik?	Is Tom really a good safety supervisor?	AJ-2K-2pol	10	
zkouška	test	Zkouška byla úspěšná.	The test was successful.	AJ-2K-2pol	10	

Chyba! Nenalezen zdroj odkazů. **Německý jazyk – obor Instalátér:**

Slovo	Slovo - překlad	Věta	Věta - překlad	Kurz	Lekce	Tématický název
ekologie	e Ökologie	Ekologie je dobrá cesta k zdravé přírodě.	Ökologie heißt einen guten Weg zur gesunden Natur.	NJ-1K-1pol	1	ochrana životního prostředí
ekonomika	e Wirtschaft	Proč je ekonomika důležitá?	Warum ist die Wirtschaft wichtig?	NJ-1K-1pol	1	
kanalizace	e Kanalisation	Je tato kanalizace z PVC?	Besteht diese Kanalisation aus PVC?	NJ-1K-1pol	1	
skládky odpadu	e Müllkippe	Kolik skládek odpadu je u vašeho města?	Wie viele Müllkippen gibt es bei eurer Stadt?	NJ-1K-1pol	1	
vodovod z plastů	e Kunststoffwasserleitung	Vodovod z plastů má dlouhou životnost.	Die Kunststoffwasserleitung hat eine lange Nutzungsdauer	NJ-1K-1pol	1	druhy paliv
auto	s Auto	Máme hodně aut na zemní plyn?	Gibt es bei uns viele mit Erdgas getriebene Autos?	NJ-1K-1pol	2	
benzín	s Benzin	Kolik litrů benzínu máte v nádrži?	Wie viel Liter Benzin haben Sie im Tank?	NJ-1K-1pol	2	
kotle na uhlí	e Kohlenkessel	Kotle na uhlí nejsou ekologické.	Die Kohlenkessel sind nicht umweltfreundlich.	NJ-1K-1pol	2	
plyn	s Gas	Plyn je stlačitelný.	Gas ist verdichtbar.	NJ-1K-1pol	2	kontrola a čištění kouřovodů
spotřeba	r Verbrauch	Spotřeba paliva je vysoká.	Der Kraftstoffverbrauch liegt hoch.	NJ-1K-1pol	2	
kominický klíč	r Schornsteinfegerschlüssel	Kde je můj kominický klíč?	Wo ist mein Schornsteinfegerschlüssel?	NJ-1K-1pol	3	
smetáček	r Handfeger	Smetáček najdete v rohu místnosti.	Handfeger findet man in der Stubenecke.	NJ-1K-1pol	3	

sopouch	r Rauchgaskanal	Je tento sopouch dobře instalován?	Ist dieser Rauchgaskanal gut installiert?	NJ-1K-1pol	3	
termokamera	e Thermokamera	Termokamera kontroluje úniky tepla.	Durch Thermokamera werden die Wärmeausläufe kontrolliert.	NJ-1K-1pol	3	
vysavač	r Staubsauger	Přines mi náš nový vysavač!	Bringe mir unseren neuen Staubsauger!	NJ-1K-1pol	3	
betonový základ	s Betonfundament	Komín musí mít betonový základ.	Der Schornstein muss ein Betonfundament haben	NJ-1K-1pol	4	zednické práce
kbelík	r Kübel	Kbelík je už plný.	Der Kübel ist schon voll.	NJ-1K-1pol	4	
lopatka	e Schaufel	Proč není ta lopatka na stejném místě?	Warum ist die Schaufel nicht an der gleichen Stelle?	NJ-1K-1pol	4	
šamot	e Schamotte	Je tato cihla vyrobena z šamotu?	Ist dieser Ziegelstein aus der Schamotte gefertigt?	NJ-1K-1pol	4	
vlhkost	e Feuchtigkeit	V komínu vzniká vlhkost.	Im Schornstein entsteht die Feuchtigkeit.	NJ-1K-1pol	4	
lávka	r Steg	Proč není lávka u komína stabilní?	Warum ist der Steg am Schornstein nicht stabil?	NJ-1K-1pol	5	čištění komínů
ocelový kartáč	e Stahlbürste	Kde je můj ocelový kartáč?	Wo ist meine Stahlbürste?	NJ-1K-1pol	5	
plech	s Blech	Kouřovod je vyrobený z plechu.	Der Rauchabzug ist aus Blech gefertigt.	NJ-1K-1pol	5	
střecha	s Dach	Naše střecha není v pořádku.	Unser Dach ist nicht in Ordnung.	NJ-1K-1pol	5	
střešní výlez	r Dachaufstieg	Kolik střešních výlezů má váš dům?	Wie viele Dachaufstiege hat (zählt) euer Haus?	NJ-1K-1pol	5	
dveře	e Tür	Musíte zavřít dveře do kotelny.	Sie müssen die Kesselraumtür schließen.	NJ-1K-1pol	6	stavební prvky
krb	r Kamin	Budete stavět nový krb?	Werdet ihr einen neuen Kamin bauen?	NJ-1K-1pol	6	
okno	s Fenster	Zavřete to malé okno.	Schließen Sie das kleine Fenster zu.	NJ-1K-1pol	6	
sklep	r Keller	Jak velký je jejich sklep?	Wie groß ist ihr Keller?	NJ-1K-1pol	6	
uhlí	e Kohle	Je toto kvalitní uhlí?	Ist das Qualitätskohle?	NJ-1K-1pol	6	
kladivo	r Hammer	Kde máš svoje kladivo?	Wo hast du deinen Hammer?	NJ-1K-1pol	7	ruční nářadí
nůžky	e Schere	Pozor, tyto nůžky jsou velmi ostré.	Vorsicht, diese Schere ist sehr scharf.	NJ-1K-1pol	7	
ocelové měřítko	s Stahlmetermaß	Ocelové měřítko leží vedle tvého stolu.	Das Stahlmetermaß liegt neben deinem Tisch.	NJ-1K-1pol	7	
ohýbačka	e Biegemaschine	Ohýbačka je v rohu dílny.	Die Biegemaschine befindet sich in der Ecke der Werkstatt.	NJ-1K-1pol	7	
sekáč	r Meißel	Proč držíš sekáč v levé ruce?	Warum hältst du den Meißel in linker Hand?	NJ-1K-1pol	7	
elektrická vrtačka	elektrische Bohrmaschine	Jak jsi mohl koupit tuto elektrickou vrtačku?	Wie konntest du diese elektrische Bohrmaschine kaufen?	NJ-1K-1pol	8	nářadí
pásmový metr	s Meterband	Použijte pásmový metr.	Benutzen Sie das Meterband.	NJ-1K-1pol	8	
pilka	e Säge	Kdy přineseš moji pilku?	Wann bringst du meine Säge?	NJ-1K-1pol	8	
svěrák	r Schraubstock	Svěrák má dvě čelisti.	Der Schraubstock hat zwei Backen.	NJ-1K-1pol	8	
vysavač	r Staubsauger	Vysavač byl drahý.	Der Staubsauger war teuer.	NJ-1K-1pol	8	
baterka	e Taschenlampe	Tvoje baterka je vedle komína.	Deine Taschenlampe ist neben dem Schornstein.	NJ-1K-1pol	9	kominické pomůcky
karabina	r Karabinerhaken	Nemáš v kapse moji karabinu?	Hast du nicht meinen Karabinerhaken in der Tasche?	NJ-1K-1pol	9	
kleště	e Zange	Kde jsou moje kleště?	Wo ist meine Zange?	NJ-1K-1pol	9	
kouřová klapka	e Rauchklappe	Rychle otevři kouřovou klapku!	Öffne die Rauchklappe schnell!	NJ-1K-1pol	9	
lampa	e Lampe	Lampa nesvítil dobře.	Die Lampe leuchtet nicht gut.	NJ-1K-1pol	9	
respirátor	r Respirator	Kdy přineseš můj respirátor?	Wann bringst du meinen Respirator?	NJ-1K-1pol	10	kominické pomůcky
saze	r Ruß	V komínu bylo hodně sazí.	Im Schornstein gab es viel Ruß.	NJ-1K-1pol	10	
záchranný pás	r Rettungsgürtel	Neměl na sobě záchranný pás.	Er hatte keinen Rettungsgürtel an.	NJ-1K-1pol	10	

zrcátko	r Spiegel	Zrcátko není čisté.	Der Spiegel ist nicht sauber.	NJ-1K-1pol	10	komonické práce - základní pojmy
žárovka	e Glühbirne	Kolik žárovek mám koupit?	Wie viele Glühbirnen soll ich kaufen?	NJ-1K-1pol	10	
cihla	r Ziegelstein	Cihla je těžká.	Der Ziegelstein ist schwer.	NJ-1K-2pol	1	
komín	r Schornstein	Komín je vysoký.	Der Schornstein ist hoch.	NJ-1K-2pol	1	
komínová vložka	r Schornsteineinsatz	Komín má komínovou vložku.	Der Schornstein hat einen Einsatz.	NJ-1K-2pol	1	
kouřovod	r Rauchabzug	Kouřovod je dlouhý.	Der Rauchabzug ist lang.	NJ-1K-2pol	1	
malta	r Mörtel	Malta spojuje cihly.	Mit Mörtel werden die Ziegelsteine verbunden.	NJ-1K-2pol	1	části komínů
beton	r Beton	Beton je pevný.	Der Beton ist fest.	NJ-1K-2pol	2	
komínová hlava	r Schornsteinkopf	Komínová hlava je na střeše.	Der Schornsteinkopf ist auf dem Dach	NJ-1K-2pol	2	
plynový spotřebič	s Gasgerät	Plynový spotřebič má kouřovod.	Das Gasgerät hat einen Rauchabzug.	NJ-1K-2pol	2	části komínů
tah komína	r Schornsteinzug	Tah komína je důležitý.	Der Schornsteinzug ist wichtig.	NJ-1K-2pol	2	
tlak	r Druck	V kouřovodu je tlak.	Im Rauchabzug gibt es Druck.	NJ-1K-2pol	2	
omezovač tahu	r Zugbegrenzer	Omezovač tahu je v kouřovodu.	Der Zugbegrenzer ist im Rauchabzug vorhanden.	NJ-1K-2pol	3	
pájení	s Löten	Pájením spojujeme měď.	Durch Löten wird Kupfer verbunden.	NJ-1K-2pol	3	části komínů
rýsování	s Zeichnen	Kominík musí rýsovat.	Der Schornsteinfeger muss zeichnen.	NJ-1K-2pol	3	
úhломěr	r Winkelmesser	Úhломěr používáme na měření úhlů.	Den Winkelmesser verwendet man zum Messen von Winkeln.	NJ-1K-2pol	3	
zateplení komína	e Schornsteinabdichtung	Zateplení komína provádí firma.	Die Schornsteinabdichtung wird von der Firma durchgeführt.	NJ-1K-2pol	3	části komínů
komínová dvířka	e Schornsteintür	Komínová dvířka jsou zavřena.	Die Schornsteintür ist geschlossen.	NJ-1K-2pol	4	
komínový průduch	s Schornsteinluftloch	Komínový průduch je čistý.	Das Schornsteinluftloch ist sauber.	NJ-1K-2pol	4	
měřicí otvor	e Messöffnung	Měřicí otvor je kruhový.	Die Messöffnung ist rund.	NJ-1K-2pol	4	
saze	r Ruß	Saze vznikají při spalování.	Ruß entsteht bei der Verbrennung.	NJ-1K-2pol	4	produkty spalování, PO
spalinová cesta	r Weg der Abgase	Spalinová cesta musí být kontrolována.	Der Weg der Abgase muss geprüft werden.	NJ-1K-2pol	4	
kondenzát	s Kondensat	Když ochladíme spaliny, vzniká kondenzát.	Nachdem die Abgase abgekühlt wurden, entsteht ein Kondensat.	NJ-1K-2pol	5	
pevnost	e Festigkeit	Má ocel velkou pevnost?	Besitzt der Stahl eine große Festigkeit?	NJ-1K-2pol	5	
požární předpisy	e Brandschutzvorschriften	Kominík musí znát požární předpisy.	Der Schornsteinfeger muss Brandschutzvorschriften kennen.	NJ-1K-2pol	5	
tvrdost	e Härte	Proč nemá pryž tu správnou tvrdost?	Warum hat der Gummi nicht die passende Härte?	NJ-1K-2pol	5	materiály komínů
životní prostředí	e Umwelt	Spaliny mají vliv na životní prostředí.	Durch Abgase wird die Umwelt beeinflusst.	NJ-1K-2pol	5	
kov	s Metall	Je ocel velmi důležitý kov?	Ist Stahl ein sehr wichtiges Metall?	NJ-1K-2pol	6	
plast	r Kunststoff	Kondenzační kotel může mít plastový kouřovod.	Der Kondensationskessel kann über einen Kunststoff-Rauchabzug verfügen.	NJ-1K-2pol	6	
pružnost	e Elastizität	Plastový kouřovod je pružný.	Der Kunststoff-Rauchabzug ist elastisch.	NJ-1K-2pol	6	technologie montáže komínů
samostatný komín	separater Schornstein	Rodinný dům má samostatný komín.	Das Familienhaus hat einen Separatschornstein.	NJ-1K-2pol	6	
společný komín	gemeinsamer Schornstein	Na společný komín je napojeno více spotřebičů.	Am gemeinsamen Schornstein sind mehrere Geräte angeschlossen.	NJ-1K-2pol	6	
kapalné palivo	flüssiger Brennstoff	Tento kotel spaluje i kapalné palivo.	In diesem Kessel wird auch flüssiger Brennstoff verbrannt.	NJ-1K-2pol	7	

kontrolovat	kontrollieren	Jak často musí technik kontrolovat komín?	Wie oft muss der Techniker den Schornstein kontrollieren?	NJ-1K-2pol	7	druhy komínů
plynné palivo	r Gaskraftstoff	Je propan-butan plynné palivo?	Ist Propan-Butan ein Gaskraftstoff?	NJ-1K-2pol	7	
připojit	anschießen	Kominík připojuje spotřebič na kouřovod.	Der Schornsteinfeger schließt das Gerät am Rauchabzug an.	NJ-1K-2pol	7	
stavět	bauen	Staví zedník komín?	Wird der Schornstein vom Maurer gebaut?	NJ-1K-2pol	7	
lokální topidlo	lokaler Heizkörper	Plynnové lokální topidlo má výkon 5 kW.	Der lokale Gasheizkörper bringt eine Leistung von 5 kW.	NJ-1K-2pol	8	
materiál komína	s Schornsteinmaterial	Zákazník si zvolí materiál komína v pondělí.	Der Kunde wird das Schornsteinmaterial am Montag wählen.	NJ-1K-2pol	8	
označení komína	e Schornsteinkennzeichnung	Stavební firma označí komín štítkem.	Die Baufirma kennzeichnet den Schornstein mit einem Schild.	NJ-1K-2pol	8	
tuhé palivo	fester Brennstoff	Je černé uhlí kvalitní tuhé palivo?	Ist Schwarzkohle ein fester Qualitätsbrennstoff?	NJ-1K-2pol	8	údržba a čištění komínů
výpočet	e Berechnung	Projektant vypočítá tah komína.	Der Projektant berechnet den Schornsteinzug.	NJ-1K-2pol	8	
nýtovat	nieten	Kominík nýtuje kouřovod.	Der Schornsteinfeger nietet den Rauchabzug.	NJ-1K-2pol	9	
provazovat	betreiben	Proč firma provozuje starý komín?	Warum wird der alte Schornstein durch die Firma betrieben?	NJ-1K-2pol	9	
vyčistit	reinigen	V pondělí vyčistíme kouřovod.	Am Montag wird der Rauchabzug gereinigt.	NJ-1K-2pol	9	
vypalovat	ausbrennen	Proč vypaluje kominík komín?	Warum wird der Schornstein vom Schornsteinfeger ausgebrannt?	NJ-1K-2pol	9	
zajistit	absichern	Ve výšce se zajisti!	In der Höhe sollst du dich absichern!	NJ-1K-2pol	9	
armatura	e Armatur	Vyměň tuto vodní armaturu!	Du sollst diese Wasserarmatur wechseln!	NJ-1K-2pol	10	stavební materiály
beton	r Beton	Je podlaha vyrobena z betonu?	Ist der Boden aus Beton gefertigt?	NJ-1K-2pol	10	
izolace	e Isolierung	Na komínu je poškozená izolace.	Am Schornstein ist die Isolierung beschädigt.	NJ-1K-2pol	10	
kámen	r Stein	Tento kámen je velmi těžký.	Dieser Stein ist zu schwer.	NJ-1K-2pol	10	
písek	r Sand	Proč je na zemi písek?	Warum liegt Sand auf dem Boden?	NJ-1K-2pol	10	plasty
ekolog	r Ökologe	Tamten muž je důležitý ekolog.	Der Mann da ist ein wichtiger Ökologe.	NJ-2K-1pol	1	
ekonom	r Volkswirt	Musí být podnikatel dobrý ekonom?	Muss der Unternehmer ein guter Volkswirt sein?	NJ-2K-1pol	1	
recyklovaný plast	r recycelte Kunststoff	Je tento plast recyklovaný?	Ist dieser Kunststoff recycelt?	NJ-2K-1pol	1	
třídění plastů	s Sortieren von Kunststoffen	Kolik lidí třídí plasty ve vaší firmě?	Wie viele Menschen sortieren Kunststoffe in Ihrer Firma?	NJ-2K-1pol	1	plyn v dopravě
vstřikování plastů	s Einspritzen von Kunststoffen	Vstřikování plastů je v těchto halách.	Das Einspritzen von Kunststoffen erfolgt in diesen Hallen.	NJ-2K-1pol	1	
auto na CNG	ein mit CNG betriebenes Auto	Proč nemáš auto na CNG ?	Warum hast du kein mit CNG betriebenes Auto?	NJ-2K-1pol	2	
ocelová nádrž	r Stahltank	Ocelová nádrž je velmi pevná.	Der Stahltank ist sehr fest.	NJ-2K-1pol	2	
parkovat	parken	Smím parkovat v každé garáži?	Darf ich in jeder Garage parken?	NJ-2K-1pol	2	části komínů
pojistný ventil	s Sicherungsventil	Pojistný ventil je na každé tlakové nádrži.	Das Sicherungsventil gibt es an jedem Drucktank.	NJ-2K-1pol	2	
zemní plyn	s Erdgas	Je zemní plyn výhřevný?	Ist Erdgas ein Heizmaterial?	NJ-2K-1pol	2	
komínová dvířka	e Schornsteintür	Můžete mi ukázat komínová dvířka?	Können Sie mir die Schornsteintür zeigen?	NJ-2K-1pol	3	
komínová redukce	e Schornsteinreduktion	Kde je komínová redukce?	Wo ist die Schornsteinreduktion?	NJ-2K-1pol	3	
komínový systém	s Schornsteinsystem	Tento komínový systém je od firmy Schidel.	Dieses Schornsteinsystem ist von der Firma Schidel.	NJ-2K-1pol	3	
lapač jisker	r Funkenfänger	Může být lapač jisker na střeše?	Kann sich der Funkenfänger auf dem Dach befinden?	NJ-2K-1pol	3	
tlumič hluku	r Lärmdämpfer	Tlumič hluku je dobře umístěn.	Der Lärmdämpfer ist gut untergebracht.	NJ-2K-1pol	3	

komínový průduch	s Schornsteinluftloch	Nějaký pták ucpal komínový průduch.	Das Schornsteinluftloch wurde von einem Vogel verstopft.	NJ-2K-1pol	4	části komínů
nosná konzola	e Tragkonsole	Musíte použít nosnou konzoli.	Sie müssen eine Tragkonsole verwenden.	NJ-2K-1pol	4	
rychlost spalin	e Abgasgeschwindigkeit	Rychlost spalin je velmi nízká.	Die Abgasgeschwindigkeit ist zu niedrig.	NJ-2K-1pol	4	
střecha	s Dach	Měl zákazník rovnou střechu?	Hatte der Kunde ein flaches Dach?	NJ-2K-1pol	4	
výška komína	e Schornsteinhöhe	Proč je výška komína tak důležitá?	Warum ist die Schornsteinhöhe so wichtig?	NJ-2K-1pol	4	produkty spalování
dehet	r Teer	Dehet v komínu je nebezpečný.	Der Kaminteer ist gefährlich.	NJ-2K-1pol	5	
kondenzát	s Kondensat	Je toto čistý kondenzát?	Ist dies ein pures Kondensat?	NJ-2K-1pol	5	
kontrola	e Kontrolle	Kominík provádí pravidelně kontrolu komína	Der Schornsteinfeger nimmt eine Schornsteinkontrolle regelmäßig vor.	NJ-2K-1pol	5	složení spalin
plyn	s Gas	Plyn unikl ze sporáku.	Das Gas entwich aus dem Herd.	NJ-2K-1pol	5	
uhlí	e Kohle	Ist Kohle ein Heizbrennstoff?	Ist Kohle ein Heizbrennstoff?	NJ-2K-1pol	5	
emise	e Emission	Emise plynového kotle byly v pořádku.	Die Gaskesselemissionen waren in Ordnung.	NJ-2K-1pol	6	
kouřová klapka	e Rauchklappe	Otevři kouřovou klapku!	Öffne die Rauchklappe!	NJ-2K-1pol	6	příslušenství domu
oxid uhelnatý	s Kohlenstoffmonooxid	Proč je oxid uhelnatý nebezpečný?	Warum ist Kohlenstoffmonooxid gefährlich?	NJ-2K-1pol	6	
síra	r Schwefel	Kolik síry je v tomto uhlí?	Wie viel Schwefel ist in dieser Kohle vorhanden?	NJ-2K-1pol	6	
tah komína	r Schornsteinzug	Umíš změřit tah komína?	Kannst du den Schornsteinzug messen?	NJ-2K-1pol	6	čistění komínů
hromosvod	r Blitzableiter	Hromosvod zapojíme příští neděli.	Der Blitzableiter wird nächsten Sonntag angeschlossen.	NJ-2K-1pol	7	
chemická reakce	chemische Reaktion	V komínu proběhla chemická reakce.	Im Schornstein verlief eine chemische Reaktion.	NJ-2K-1pol	7	
kluzký	glatt	Podlaha v kotelně byla velmi kluzká.	Der Boden im Kesselraum war sehr glatt.	NJ-2K-1pol	7	
krokev	r Sparren	Proč nebyla krokev dobře upevněna?	Warum wurde der Sparren nicht gut befestigt?	NJ-2K-1pol	7	čistění komínů
popelnice	e Mülltonne	Jak často je vaše popelnice plná?	Wie oft ist Ihre Mülltonne voll?	NJ-2K-1pol	7	
kontrolní otvor	s Kontrollloch	Kde je kontrolní otvor vašeho komína?	Wo ist das Kontrollloch von Ihrem Kamin?	NJ-2K-1pol	8	
lopatka	e Schaufel	Kam kluci schovali naši starou lopatku?	Wo haben die Jungs unsere alte Schaufel versteckt?	NJ-2K-1pol	8	části domu
prach	r Staub	Nemohl jsem ten hrozný prach dýchat.	Ich konnte den schrecklichen Staub nicht atmen.	NJ-2K-1pol	8	
smeták	r Ausfeger	Přineste mi rychle smeták.	Bringen Sie mir bitte schnell einen Ausfeger.	NJ-2K-1pol	8	
sopouch	r Rauchgaskanal	Váš sopouch má malý průměr.	Ihr Rauchgaskanal hat einen kleinen Durchmesser.	NJ-2K-1pol	8	
nerez ocel	r Edelstahl	Kouřovod je vyrobený z nerez oceli.	Der Rauchabzug ist aus Edelstahl gefertigt.	NJ-2K-1pol	9	čistění komínů
ocelová koule	e Stahlkugel	Kolik ocelových koulí je v naší dílně?	Wie viele Stahlkugeln gibt es in unserer Werkstatt?	NJ-2K-1pol	9	
plech	s Blech	Plech nebyl rovný.	Das Blech war nicht flach.	NJ-2K-1pol	9	
rukavice	e Handschuhe	Proč nenosíš rukavice?	Warum trägst du keine Handschuhe?	NJ-2K-1pol	9	části domu
vrtačka	e Bohrmaschine	Máme pouze pět vrtaček.	Wir haben nur fünf Bohrmaschinen vorhanden.	NJ-2K-1pol	9	
kartáč	e Bürste	Je toto ocelový kartáč?	Ist das eine Stahlbürste?	NJ-2K-1pol	10	
okno	s Fenster	Mám zavřít okno?	Soll ich das Fenster zu machen?	NJ-2K-1pol	10	
otvor	s Loch	Tento otvor je trochu úzký.	Dieses Loch ist etwas eng.	NJ-2K-1pol	10	kontrolní a montážní práce
půda	r Dachboden	Jak dlouhá je vaše půda?	Wie lang ist euer Dachboden?	NJ-2K-1pol	10	
vrták	r Bohrer	V pondělí přinese dvacet vrtáků.	Am Montag bringt er zwanzig Bohrer mit.	NJ-2K-1pol	10	
kontrolovat	kontrollieren	Jak často vám kominík kontroluje komín?	Wie oft wird Ihr Schornstein vom Kaminfeger kontrolliert?	NJ-2K-2pol	1	

opravit	instand setzen	Opravte kouřovod rychle.	Setzen Sie den Rauchabzug schnell instand!	NJ-2K-2pol	1	
spalovat	verbrennen	Plynový kotel spaluje dobře.	Der Gaskessel verbrennt gut.	NJ-2K-2pol	1	
stříhat	schneiden	Umíš ustříhnout tento plech?	Kannst du dieses Blech abschneiden?	NJ-2K-2pol	1	
vyměnit	wechseln	Proč musíte vyměnit tento nýt?	Warum müssen Sie diese Niete wechseln?	NJ-2K-2pol	1	
samostatný komín	r Separatkamin	Kolik je v domě samostatných komínů?	Wie viele Separatkamine gibt es im Haus?	NJ-2K-2pol	2	spalinová cesta, vlastnost spalování
spaliny	e Abgase	Spaliny mohou být nebezpečné.	Die Abgase können gefährlich werden.	NJ-2K-2pol	2	
společný komín	r gemeinsame Kamin	Náš dům má společný komín.	Unser Haus hat einen gemeinsamen Kamin.	NJ-2K-2pol	2	
vlhkost	e Feuchtigkeit	V průduchu je vysoká vlhkost.	Im Luftloch gibt es hohe Feuchtigkeit.	NJ-2K-2pol	2	
voda	s Wasser	Proč kondenzuje voda v komínu?	Warum kondensiert das Wasser im Schornstein?	NJ-2K-2pol	2	
dřevo	s Holz	Dřevo má nízkou výhřevnost.	Das Holz hat einen niedrigen Heizwert.	NJ-2K-2pol	3	kontrola komínu
inspekční kamera	e Inspektionskamera	Kominik musí použít inspekční kameru.	Der Schornsteinfeger muss eine Inspektionskamera verwenden.	NJ-2K-2pol	3	
komínová štětka	e Schornsteinbürste	Kde je moje komínová štětka?	Wo ist meine Schornsteinbürste?	NJ-2K-2pol	3	
chemický odstraňovač sazí	chemischer Ruß-Entferner	Kolik stál chemický odstraňovač sazí?	Wie viel hat der chemische Ruß-Entferner gekostet?	NJ-2K-2pol	3	
údržba komína	e Schornsteininstandhaltung	Firma provádí údržbu komína každý rok.	Die Schornsteininstandhaltung erfolgt durch die Firma jedes Jahr.	NJ-2K-2pol	3	
biomasa	e Biomasse	V zásobníku ohříváme biomasu.	Im Behälter wird die Biomasse aufgewärmt.	NJ-2K-2pol	4	zdroje tepla
bioplyn	s Biogas	Proč je bioplyn ekologické palivo?	Warum ist Biogas ein ökologischer Kraftstoff?	NJ-2K-2pol	4	
dřevěné brikety	e Holzbriketts	Dřevěné brikety uložte do sklepa.	Die Holzbriketts sind bitte in den Keller zu lagern.	NJ-2K-2pol	4	
koks	r Koks	Proč nevytápíte dům koksem?	Warum wird das Haus nicht mit Koks beheizt?	NJ-2K-2pol	4	
papír	s Papier	Papír shořel velmi rychle.	Das Papier ist sehr schnell abgebrannt.	NJ-2K-2pol	4	
krbová římsa	r Kaminsims	Příští rok postavíme novou krbovou římsu.	Nächstes Jahr werden wir einen neuen Kaminsims bauen.	NJ-2K-2pol	5	druhy komínů
pojistný komín	r Sicherungsschornstein	Kominik kontroluje také pojistný komín.	Der Schornsteinfeger kontrolliert auch den Sicherungsschornstein.	NJ-2K-2pol	5	
sdržený komín	verbundener Schornstein	Sdržený komín má tři komínové průduchy.	Der verbundene Schornstein hat drei Kaminlöcher.	NJ-2K-2pol	5	
venkovní komín	r Außenschornstein	Můžete mi ukázat venkovní komín?	Können Sie mir den Außenschornstein zeigen?	NJ-2K-2pol	5	
vnitřní komín	r Innenschornstein	Je toto vnitřní komín?	Ist das ein Innenschornstein?	NJ-2K-2pol	5	
spalinové hrdlo	r Abgashals	Spalinové hrdlo je vyrobeno z nerez oceli.	Der Abgashals ist aus Edelstahl gefertigt.	NJ-2K-2pol	6	spalinová cesta
stavební otvor	e Bauöffnung	Je okno stavební otvor?	Ist Fenster eine Bauöffnung?	NJ-2K-2pol	6	
větrací průduch	s Luftloch	Větrací průduch přivádí vzduch do kotelny.	Das Luftloch führt die Luft ins Kesselhaus zu.	NJ-2K-2pol	6	
vzduchové hrdlo	r Lufthals	Kde je umístěno vzduchové hrdlo?	Wo ist der Lufthals untergebracht?	NJ-2K-2pol	6	
vzduchové potrubí	e Luftleitung	Jak dlouhé bude vzduchové potrubí?	Wie lang wird die Luftleitung sein?	NJ-2K-2pol	6	
bojler	r Boiler	Je bojler připojen na kouřovod dobře?	Ist der Boiler gut am Rauchabzug angeschlossen?	NJ-2K-2pol	7	topidla
plynová trouba	e Gasbackröhre	Plynová trouba byla plná spalin.	Die Gasbackröhre war voll von Abgasen.	NJ-2K-2pol	7	
sálavé topidlo	r Glühheizkörper	Montér připevní sálavé topidlo na strop.	Der Monteur befestigt den Glühheizkörper an der Decke.	NJ-2K-2pol	7	
sporák	r Herd	Kolik stál váš plynový sporák?	Was hat Ihr Gasherd gekostet?	NJ-2K-2pol	7	
standardní kotel	r Standardkessel	Uprostřed kotelny jsou dva standardní kotle.	In der Mitte des Kesselraums stehen zwei Standardkessel.	NJ-2K-2pol	7	

hasicí přístroj	s Löschgerät	Kde je nejbližší hasicí přístroj?	Wo befindet sich das nächste Löschgerät?	NJ-2K-2pol	8	BOZP
ochranné brýle	e Schutzbrille	Kominík neměl ochranné brýle.	Der Kaminfeger hatte keine Schutzbrille.	NJ-2K-2pol	8	
pracovní boty	e Arbeitsschuhe	Koupila nám malé pracovní boty.	Sie hat uns kleine Arbeitsschuhe gekauft.	NJ-2K-2pol	8	
pracovní doba	e Arbeitszeit	Máme dobrou pracovní dobu.	Wir haben eine gute Arbeitszeit.	NJ-2K-2pol	8	zednické práce
první pomoc	Erste Hilfe	Proč jsi mu neposkytl první pomoc?	Warum hast du ihm nicht die erste Hilfe geleistet?	NJ-2K-2pol	8	
nahodit	verputzen	Firma nahodí komín v sobotu.	Der Schornstein wird von der Firma am Samstag verputzt.	NJ-2K-2pol	9	
natřít	anstreichen	Proč jste nenatřeli staré potrubí?	Warum habt ihr die alte Rohrleitung nicht angestrichen?	NJ-2K-2pol	9	
odpojit	abschalten	Spotřebič nesmíte odpojit od kouřovodu.	Das Gerät darf vom Rauchabzug nicht abgeschaltet werden.	NJ-2K-2pol	9	
opravit	reparieren	Proč nemůžete opravit tento kouřovod?	Warum kann dieser Rauchabzug nicht repariert werden?	NJ-2K-2pol	9	kontrolní a montážní práce
vyměnit	wechseln	Sopouch musíte vyměnit v pondělí.	Der Rauchgaskanal muss am Montag gewechselt werden.	NJ-2K-2pol	9	
montáž	e Montage	Montáž kouřovodu bude náročná.	Die Rauchabzugsmontage wird anspruchsvoll sein.	NJ-2K-2pol	10	
oprávnění	e Berechtigung	Kominík získal oprávnění v únoru.	Der Kaminfeger hat die Berechtigung im Februar erlangt.	NJ-2K-2pol	10	
revize	e Revision	Jak často provádíte revizi komína?	Wie oft wird die Schornsteinrevision durchgeführt?	NJ-2K-2pol	10	
revizní technik	r Revisionstechniker	Je Tom opravdu dobrý revizní technik?	Ist Tom wirklich ein guter Revisionstechniker?	NJ-2K-2pol	10	
zkouška	e Prüfung	Zkouška byla úspěšná.	Die Prüfung war erfolgreich.	NJ-2K-2pol	10	